



roborock

Vysávač na mokré a suché vysávanie Roborock F25 Ultra
Vysavač pro mokré a suché vysávání Roborock F25 Ultra
Roborock F25 Ultra nedves - száraz porszívó

Používateľský manuál Uživatelský manuál Felhasználói kézikönyv

Zariadenie obsahuje používateľské rozhranie v anglickom jazyku.

Zařízení obsahuje uživatelské rozhraní v anglickém jazyce.

Az eszköz angol nyelvű felhasználói felületet tartalmaz.

Výrobca / Výrobce / Gyártó

Beijing Roborock Technology Co., Ltd. Floor 6, Suite 6016-6018, Building C, Kangjian Baosheng Plaza, No. 8 Heiquan Road,
Haidian District, Beijing, P.R.China

Vyrobené v Číne / Vyrobeno v Číne. / A termék Kínában készült

Dovozca pre SR / Dovožce pro ČR:

WESTech, spol. s r.o., Stará Vajnorská 17,
831 04 Bratislava, Telefon: +421 2 4445 4090
<https://online.westech.sk/>

Importőr Magyarországon:

WESTech HU Kft
1139 Budapest Váci út 91. IV. emelet

OBSAH

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	3
Obmedzenia použitia	3
Batéria a nabíjanie.....	4
Preprava	4
Poznámka.....	4
VYSVETLENIE MEDZINÁRODNÝCH SYMBOLOV	4
PREHĽAD SPOTREBIČA	7
Vysávač.....	7
Nabíjacia dokovacia základňa.....	7
Napájací kábel	7
Filter.....	7
Kefka na údržbu.....	7
LED displej.....	7
INŠTALÁCIA PRODUKTU	7
Inštalácia rukoväti	7
Umiestnenie nabíjacej dokovacej základne	7
PRIPOJENIE K APLIKÁCIÍ	7
1. Stiahnite si aplikáciu	7
2. Resetujte WiFi	7
3. Pridajte zariadenie.....	8
Plnenie zásobníka čistej vody	8
Zaistenie a odistenie	8
Spustenie vysávača.....	8
Nízkoprofilové čistenie.....	8
Prepínanie režimov	8
Čakanie na pokyny a vypnutie napájania.....	8
Upozornenia na úroveň vody	8
Vyprázdnenie zásobníka na špinavú vodu.....	8
Nabíjanie a samočistenie.....	8
Sušenie.....	9
Zapnutie/vypnutie režimu nabíjania a spánku	9
Nastavenia hlasových správ	9
Obnovenie výrobných nastavení.....	9
Deaktivácia Wi-Fi pripojenia	9
BEŽNÁ ÚDRŽBA.....	9
Údržba produktu	9
Čistenie vysávača.....	9
Čistenie zásobníka na špinavú vodu a filtra.....	9
Odlučovač pevných látok a kvapalín.....	9
Zásobník čistej vody a rotačný valček.....	10
Adaptívne hnacie kolieska	10
Čistenie čistiacej hlavy a potrubia na špinavú vodu.....	10
Čistenie nabíjacej dokovacej základne.....	10
ZÁKLADNÉ PARAMETRE	10
Vysávač.....	10
Dokovacia nabíjacia základňa.....	10
Špecifikácie Wi-Fi	10
BEŽNÉ PROBLÉMY	11
VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ	11
INFORMÁCIE O WEEE.....	11
INFORMÁCIE O ZÁRUKU	11

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Obmedzenia použitia

- Nepoužívajte tento vysávač vo vonkajšom, komerčnom alebo priemyselnom prostredí. Je určený iba na použitie v domácnosti.
- Neskladujte vysávač nikde v aute, aby ste zabránili vysokým alebo nízkym teplotám ovplyvňujúcim jeho životnosť.
- Batériu tohto vysávača nie je možné použiť na nabíjanie alebo vybíjanie v prostrediach s vysokou vlhkosťou alebo teplotami nad 40 °C alebo pod 4 °C.
- Kefku na údržbu používajte opatrne, aby ste sa neporanili. Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa so spotrebičom nehrajú.
- Tento spotrebič nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nie sú oboznámení pokynmi týkajúcimi sa používania spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. (CB)
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a viac a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak boli pod dozorom alebo boli poučení o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a porozumeli nebezpečenstvám zapojení. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru. (EÚ)
- Na splnenie požiadaviek na vystavenie sa rádiový frekvenčnému žiareniu by sa mala medzi týmto zariadením a osobami počas prevádzky udržiavať vzdialenosť 20 cm alebo viac. Na zabezpečenie súladu sa neodporúčajú operácie na bližšiu ako túto vzdialenosť.
- Anténa použitá pre tento vysielač nesmie byť umiestnená spoločne s inou anténou alebo vysielačom.
- Vlasy, voľné oblečenie, prsty a všetky časti tela udržiajte mimo otvorov a pohyblivých častí spotrebiča.
- Udržiajte končatiny a domáce zvieratá mimo dosahu rotujúcich kefových hlavic, aby ste predišli zraneniu.
- Nedotýkajte sa napájacieho kábla ani neobsluhujte spotrebič mokrými rukami, aby ste predišli zraneniam.
- Nevysávajte žiadne horiace alebo dymiace látky (ako napríklad nezhasnutý cigaretový ohorok).
- Nevysávajte žiadne tvrdé alebo ostré predmety (napríklad stavebné materiály, sklo a klince).
- Tento výrobok sa smie používať len v oblastiach pod 3000 metrov nad morom.
- ⚠ Počas a po samočistení a sušení parou alebo horúcou vodou bude teplota prístupných povrchov nabíjacej stanice, rotačného valca, čistiacej hlavy a vysávača vysoká.
- ☹ Aby ste predišli popáleninám a obareniam parou, nedotýkajte sa ich povrchov ani nevyberajte zásobník na čistú vodu.
- Nesmerujte čistiacu hlavicu, najmä nie výstupy pary, na zariadenia obsahujúce elektrické súčiastky, ako je napríklad vnútorný priestor rúr na pečenie.
- Nevysávajte vodiče ani iné káble, aby ste sa vyhlí nebezpečenstvu.
- Výrobok používajte iba v súlade s návodom na obsluhu. Akékoľvek straty alebo škody spôsobené nesprávnym používaním budú znášané používateľom.
- Spoločnosť Roborock a jej predajcovia sa zriekajú akejkoľvek zodpovednosti za nepriame, represívne, náhodné alebo následné škody vyplývajúce z používania, nesprávneho použitia alebo neschopnosti používať toto zariadenie. Toto vyhlásenie o zrieknutí sa zodpovednosti neovplyvňuje žiadne zákonné práva, ktoré nemožno podľa platných právnych predpisov zrieknuť.

Batéria a nabíjanie

VAROVANIE

- Nenabíjajte nenabíjateľné batérie.
- Tento produkt obsahuje batérie, ktoré môžu vymeniť iba kvalifikované osoby.
- Na dobíjanie batérie používajte iba odnímateľnú napájaciu jednotku roborock MDS27HRR dodanú s týmto produktom.
- Nepoužívajte žiadne batérie tretích strán, napájacie káble ani dokovacie stanice.
- Aby ste znížili riziko zranenia pohyblivými časťami, pred servisom vypnite napájanie.
- Nerozoberajte, neopravujte ani neupravujte batériu, napájací adaptér ani dokovaciu stanicu.
- Nenabíjajte vysávač ani neinštalujte dokovaciu stanicu v blízkosti zdrojov tepla alebo vo vlhkých priestoroch (ako sú radiátory alebo kúpeľne).
- Neutierajte napájací kábel alebo dokovaciu stanicu vlhkou tkaninou, ani sa ich nedotýkajte mokрыmi rukami.
- Ak je napájací kábel poškodený alebo zlomený, okamžite ho prestaňte používať a kontaktujte servisné stredisko.
- Ak sa nebudete vysávač používať dlhší čas, úplne ho nabíjate, odpojte napájanie a umiestnite ho na chladné a suché miesto.
- Dbajte na to, aby ste ho nabíjali raz za tri mesiace, aby ste zabránili úplnému vybitiu.
- Nevyhadzujte použité batérie. Nechajte ich u profesionálnej recyklačnej organizácie.

Preprava

- Odporúča sa prepravovať vysávač v jeho pôvodnom obale.

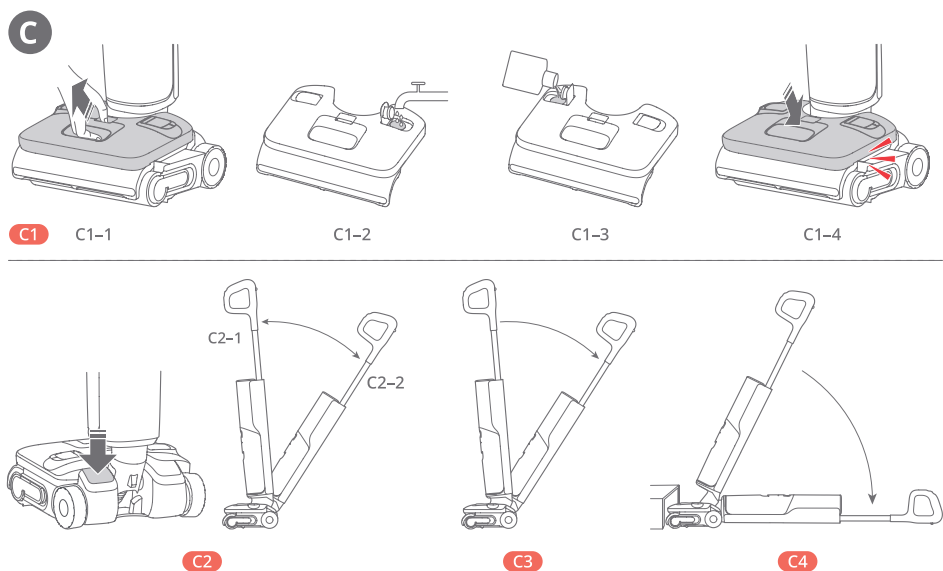
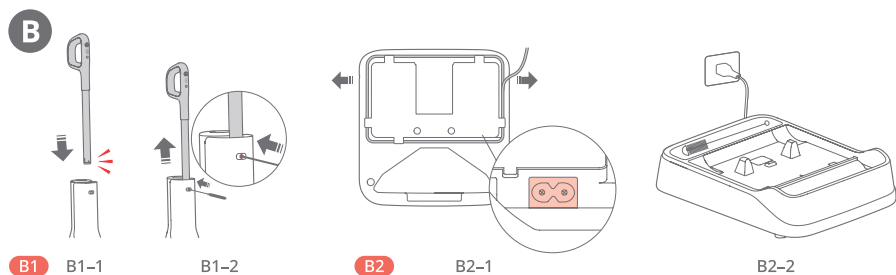
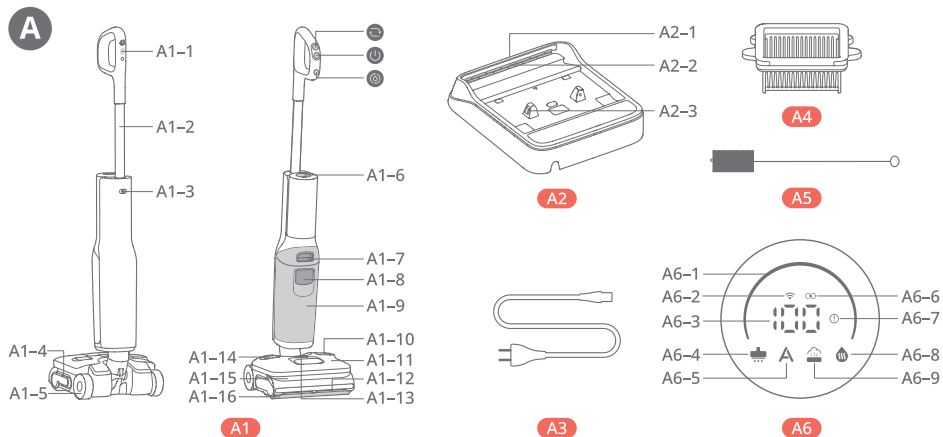
Poznámka

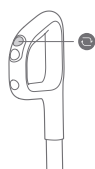
- Filter prepláchnite aspoň raz za mesiac vodou z vodovodu. Podrobnosti nájdete v časti Údržba.

VYSVETLENIE MEDZINÁRODNÝCH SYMBOLOV



– Len na použitie v interiéri.

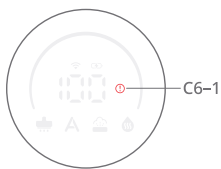




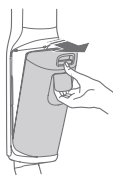
C5



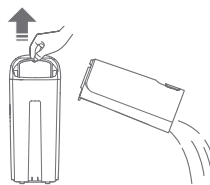
C6



C7



C7-1

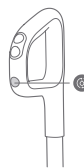


C7-2

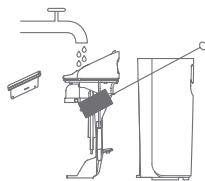
D



C7-3

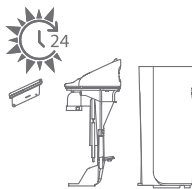


C8

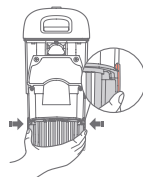


D1

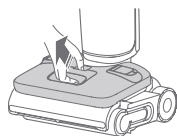
D1-1



D1-2

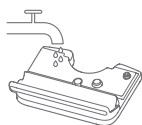


D2

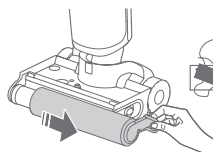


D3

D3-1



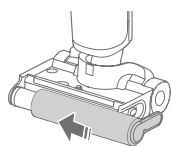
D3-2



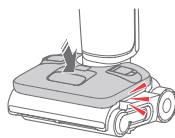
D3-3



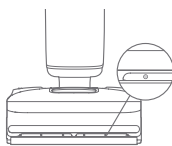
D3-4



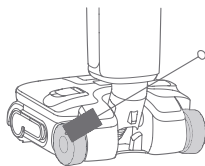
D3-5



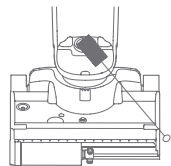
D3-6



D3-7



D4



D5



D6



A PREHĽAD SPOTREBIČA

A1 Vysávač

- **Prepínanie režimu**
 - Stlačte: Prepínanie medzi režimami AUTO/Para/Teplá voda/Spongia
 - Stlačte a podržte na 2 sekundy počas nabíjania: Prepnete do režimu Tiché sušenie/Rýchle sušenie
- **Napájanie**
 - Stlačte: Spustenie prevádzky/Vstup do režimu čakania na pokyny
 - Stlačte a podržte na 2 sekundy keď vysávač čaká na pokyny: Vypnutie
- **Samočistenie**
 - Stlačte počas nabíjania: Spustenie/Zastavenie samočistenia
 - Stlačte a podržte na 2 sekundy počas nabíjania: Spustenie/Zastavenie sušenia

Poznámka: Ak chcete zastaviť samočistenie alebo sušenie, stlačte tlačidlo  počas nabíjania.

- A1-1 — Reprodukter
- A1-2 — Rukoväť
- A1-3 — Otvor na uvoľnenie rukoväti
- A1-4 — Poistka na uvoľnenie rotačného valčeka
- A1-5 — Kolieska
- A1-6 — LED displej
- A1-7 — Tlačidlo na uvoľnenie zásobníka špinavej vody
- A1-8 — Rukoväť zásobníka špinavej vody
- A1-9 — Zásobník špinavej vody
- A1-10 — Otvor na doplnenie zásobníka čistej vody
- A1-11 — Zásobník čistej vody
- A1-12 — Vývody pary
- A1-13 — Tlačidlo na uvoľnenie zásobníka čistej vody
- A1-14 — Otvor na doplnenie čistiacего roztoku
- A1-15 — Svetlo
- A1-16 — Rotačný valček

A2 Nabíjacia dokovacia základňa

- A2-1 — Podnos na sušenie
- A2-2 — Výstupy vzduchu na sušenie
- A2-3 — Nabíjacie kontakty

A3 Napájací kábel

A4 Filter

A5 Kefka na údržbu

Poznámka: Kefku na údržbu je možné umiestniť do drážky na zadnej strane nabíjacej dokovacej základne.

A6 LED displej

- A6-1 — Svetlý pruh
- A6-2 — WiFi indikátor
 - Nesvieti: WiFi pripojenie je vypnuté
 - Pomaly bliká: Čaká na pripojenie
 - Rýchlo bliká: Pripájanie
 - Svieti: WiFi je pripojené

- A6-3 — Úroveň batérie
- A6-4 — Režim špongie
- A6-5 — Režim AUTO
- A6-6 — Indikátor nabíjania
- A6-7 — Indikátor chyby
- A6-8 — Režim teplej vody
- A6-9 — Režim pary

B INŠTALÁCIA PRODUKTU

B1 Inštalácia rukoväti

- B1-1 — Zasuňte rukoväť do vysávača, kým nezacvakne na svoje miesto. Tlačidlá na rukoväti by mali smerovať dopredu.
- B1-2 — Ak chcete rukoväť odpojiť, vložte predmet v tvare pera do otvoru na uvoľnenie rukoväti na zadnej strane tela spotrebiča a stlačte. Uchopte rukoväť a vytiahnite ju von.

B2 Umiestnenie nabíjacej dokovacej základne

- B2-1 — Otočte nabíjajúcu základňu naopak a pripojte do nej napájací kábel.

Poznámka: Napájací kábel môže vychádzať z pravej alebo ľavej otvory na uloženie kábla.

- B2-2 — Položte nabíjajúcu dokovaciu základňu na rovný, tvrdý povrch a potom ju pripojte do zásuvky.

Poznámka:

- Nabíjajúcu dokovaciu základňu neumiestňujte na vlhké miesta ani do blízkosti zdrojov tepla, ako sú kúpeľne, kuchyne alebo radiátory.
- Kefku na údržbu je možné umiestniť do drážky na zadnej strane nabíjacej dokovacej základne.

PRIPOJENIE K APLIKÁCIÍ

1. Stiahnite si aplikáciu

Vyhľadajte „Roborock“ v App Store alebo Google Play alebo naskenujte QR kód a stiahnite si a nainštalujte aplikáciu.



2. Resetujte WiFi

Nechajte zariadenie nabíjať alebo v režime čakania na pokyny so zapnutým displejom. Súčasne stlačte a podržte tlačidlá  a  kým nebudete počuť hlasovú správu „Reseting WiFi (Resetovanie WiFi)“. Resetovanie je dokončené vtedy, keď indikátor WiFi pomaly bliká. Vysávač potom bude čakať na pripojenie.

Poznámka: Ak sa nemôžete pripojiť k vysávaču z dôvodu konfigurácie routera, zabudnutého hesla alebo iného dôvodu, resetujte WiFi a pridajte vysávač ako nové zariadenie.

3. Pridajte zariadenie

Otvorte aplikáciu Roborock, klepnite na tlačidlo „Add Device (Pridať zariadenie)“ alebo „+“ a pridajte svoje zariadenie podľa sprievodcu v aplikácii.

Poznámky:

- Skutočný proces sa môže líšiť v dôsledku prebiehajúcich aktualizácií aplikácií. Postupujte podľa pokynov uvedených v aplikácii.
- Podporovaná je iba 2,4 GHz WiFi sieť.

🔍 POKYNY PRE POUŽÍVANIE

C1 Plnenie zásobníka čistej vody

- C1-1** — Uchopte rukoväť zásobníka čistej vody, stlačte uvoľňovacie tlačidlo a jemne potiahnite zásobník čistej vody smerom nahor pod miernym uhlom.
- C1-2** — Otvorte uzáver otvoru na dopĺňanie zásobníka čistej vody, pridajte vodu z vodovodu a potom uzáver zatvorte.
- C1-3** — Otvorte kryt otvoru na dopĺňanie čistiacoho roztoku, pridajte kompatibilný čistiaci roztok a potom kryt zatvorte.
- C1-4** — Umiestnite zásobník čistej vody späť do čistiacej hlavy. Jemne ho zatlačte smerom nadol, kým nezapadne na svoje miesto.

Poznámky:

- Aby ste predišli deformácii zásobníka na čistú vodu, používajte iba studenú vodu.
- Aby ste predišli korózii alebo poškodeniu, nepoužívajte žiadne dezinfekčné prostriedky a používajte iba čistiaci prostriedok odporúčaný spoločnosťou Roborock.
- Ak chcete zlepšiť čistiaci výkon, odporúčame vám pred použitím pridať odporúčaný čistiaci roztok do otvoru na dopĺňanie čistiacoho roztoku. Počas čistenia stroj automaticky pridá čistiaci roztok do čistej vody na základe vopred nastaveného pomeru.

C2 Zaistenie a odistenie

Ľahko stúpnete na čistiacu hlavu a držte rukoväť. Zatlčením zaistíte vysávač a potiahnutím vysávač odistíte.

- C2-1** — Zaistené
C2-2 — Odistené

C3 Spustenie vysávača

Stlačte tlačidlo  a spotrebič prejde do režimu čakania na pokyny. Jemne stúpnete na hlavu vysávača a držte pri tom rukoväť. Potom rukoväť nakloňte smerom dozadu, čím spotrebič odistíte. Spustí sa automaticky.

C4 Nízko profilové čistenie

Vysávač je možné položiť naplocho a vysávať pod nábytkom a spotrebičmi. V priebehu používania vysávača sklopte rukoväť. Dostupná kapacita zásobníka na špinavú vodu sa pri čistení v nízkom profile znižuje. Preto odporúčame pred čistením pod nábytkom a spotrebičmi vyprázdniť zásobník na špinavú vodu.

Poznámka: Vysávač je možné položiť naplocho len vtedy, keď tlačidlo na rukoväti smerujú nahor.

C5 Prepínanie režimov

Stlačením tlačidla  prepínate medzi režimami AUTO, Para, Teplá voda a Špongia. Na displeji sa zobrazí ikona aktuálneho režimu.

Poznámka: Je normálne, ak po použití režimu Para stále uniká malé množstvo pary.

Čakanie na pokyny a vypnutie napájania

1. Ak v priebehu čistenia postavíte spotrebič do zvislej polohy, spotrebič prestane fungovať a prejde do režimu čakania na pokyny.
2. Ak vysávač zostane 5 minút v nečinnosti, pokiaľ čaká na pokyny, automaticky sa vypne. Ak ho chcete manuálne vypnúť, stlačte a podržte tlačidlo  v trvaní 2 sekúnd, pokiaľ spotrebič čaká na pokyny.

C6 Upozornenia na úroveň vody

Keď je zásobník na špinavú vodu plný alebo je zásobník na čistú vodu prázdny počas používania, vysávač vydá zvukové a vizuálne upozornenia. Pred pokračovaním pridajte vodu do zásobníka na čistú vodu alebo vyprázdňte zásobník na špinavú vodu.

C6-1 — Indikátor chyby bliká: Vyskytla sa chyba

C7 Vyprázdnenie zásobníka na špinavú vodu

- C7-1** — Uchopte rukoväť zásobníka špinavej vody, stlačte tlačidlo na uvoľnenie a naklonením zásobníka smerom dozadu ju vyberte.
- C7-2** — Jemným potiahnutím rukoväti veka zásobníka smerom nahor zložte veko a potom vyprázdňte zásobník špinavej vody.
- C7-3** — Nasadte veko zásobníka späť na svoje miesto. Nakloňte zásobník špinavej vody, vložte jej spodnú časť späť do vysávača a potom ho jemne zatlačte dovnútra, kým nezacvakne na svoje miesto.

C8 Nabíjanie a samočistenie

1. Zaistíte vysávač, keď je v pohotovostnom režime a umiestnite ho do nabíjacej základne. Nabíjanie sa spustí, keď budete počuť hlasovú výzvu „Start Charging. Please start selfcleaning (Nabíjanie spustené. Začnite prosím, samočistenie).“
2. Stlačením tlačidla  spustíte/pozastavíte inteligentné samočistenie.
3. Po dokončení samočistenia a sušenia, postupujte podľa hlasovej výzvy a vyprázdňte zásobník na špinavú vodu, aby ste zabránili vzniku zápachu.

Poznámky:

- Uistite sa, či je zásobník na čistú vodu a zásobník na špinavú vodu na svojom mieste, aby sa dosiahol optimálny výkon samočistenia a sušenia.
- Produkt je vybavený vstavanou vysokovýkonnou lítium-iónovou dobíjateľnou batériou. Ak chcete zachovať výkon batérie, počas bežného používania udržiavajte produkt nabitý.
- Po použití vysávača vždy umiestnite späť na nabíjaciu dokovaciu základňu, aby na podlahe nezostali škvrny od vody.
- Ak je vypnutý režim nabíjania a spánku a spotrebič je vypnutý, uistite sa, či je spotrebič v nabíjacej dokovacej základni, stlačením tlačidla  ho zapnite a potom spustíte samočistenie.

Sušenie

Po dokončení samočistenia sa automaticky spustí sušenie. Počas nabíjania stlačte a podržte tlačidlo  v trvaní 2 sekúnd, čím prepínate medzi režimami sušenia. Ak chcete sušenie spustiť priamo, stlačte a podržte tlačidlo  v trvaní 2 sekúnd v priebehu nabíjania spotrebiča.

Poznámky:

- Automatické sušenie môžete vypnúť v aplikácii.
- V aplikácii si môžete upraviť alebo naplánovať samočistenie a sušenie.
- Samočistenie a sušenie sú k dispozícii iba vtedy, keď sa vysávač nabíja a má dostatočnú úroveň nabitia batérie. Požadovaná úroveň nabitia batérie sa líši v závislosti od režimu samočistenia a sušenia. Ak je vysávač nastavený na samočistenie parou alebo rýchle sušenie, ale úroveň nabitia batérie je nízka, automaticky sa prepne na samočistenie horúcou vodou alebo tiché sušenie.
- Počas samočistenia a sušenia sa nepribližujte k oblasti nabíjacej dokovacej základne.
- Ak je vypnutý režim nabíjania a spánku a spotrebič je vypnutý, uistite sa, či je spotrebič v nabíjacej dokovacej základni, stlačením tlačidla  ho zapnite a potom spustíte sušenie.

Zapnutie/vypnutie režimu nabíjania a spánku

Režim nabíjania a spánku je predvolene vypnutý. Ak ho chcete zapnúť alebo vypnúť, počas nabíjania stlačte tlačidlo  v trvaní 5 sekúnd, pokiaľ nezačujete hlasovú správu: „Charge & Sleep mode enabled (Režim nabíjania a spánku zapnutý)“ alebo „Charge & Sleep mode disabled (Režim nabíjania a spánku vypnutý)“.

Poznámky:

- Bez pripojenia k Wi-Fi sieti a režim nabíjania a spánku je vypnutý: Päť minút po úplnom nabití sa spotrebič automaticky vypne. Ak chcete spustiť samočistenie a sušenie, stlačením tlačidla  ho zapnite a potom stlačte tlačidlo .
- V ostatných prípadoch: Po 5 minútach nabíjania bez použitia zariadenia sa LED displej vypne. Po úplnom nabití sa spotrebič nevypne automaticky. Ak chcete spustiť samočistenie a sušenie, stlačte tlačidlo .

Nastavenia hlasových správ

Po pridaní vysávača do aplikácie môžete prostredníctvom aplikácie upraviť hlasitosť a zmeniť jazyk hlasových správ.

Obnovenie výrobných nastavení

Keď vysávač čaká na pokyny, stlačte a podržte tlačidlo  a potom tlačidlo  v trvaní 5 sekúnd dovtedy, pokiaľ nebudete počuť hlasovú správu „Restoring factory settings (Obnovenie výrobných nastavení)“. Spotrebič potom obnoví svoje výrobné nastavenia.

Deaktivácia Wi-Fi pripojenia

Ak chcete odpojiť vysávač od Wi-Fi siete, stláčajte tlačidlá  a  dovtedy, pokiaľ nezačujete hlasovú správu. Potom počkajte 5 minút a Wi-Fi sieť sa automaticky deaktivuje. Ak chcete znova vytvoriť pripojenie, postupujte podľa príslušných pokynov na pripojenie.

D BEŽNÁ ÚDRŽBA

Poznámky:

- Pred čistením alebo údržbou spotrebiča sa uistite, či je vysávač vypnutý alebo zastavený a či je nabíjacia dokovacia základňa odpojená od elektrickej siete.
- Početnou výmeny sa môže líšiť v závislosti od skutočného používania. Ak spozorujete akékoľvek abnormálne opotrebovanie, ihneď dané diely vymeňte.
- Vlákna filtra a rotačného valčeka boli ošetrené antimikrobiálnym činidlom s iónmi striebra, aby odolávali bakteriálnym zápachom.

Údržba produktu

Ak sa tento výrobok dlhší čas nepoužíva, pred uložením na chladnom a suchom mieste ho úplne nabite a odpojte zo siete. Neumiestňujte výrobok na vlhké miesta alebo na priame slnečné svetlo. Nabíjajte ho aspoň raz za 3 mesiace, aby ste predišli nadmernému vybitiu.

Čistenie vysávača

Utrite a vyčistite vysávač mäkkou a suchou utierkou. Pred čistením vyberte vysávač z nabíjacej dokovacej stanice a vypnite napájanie.

D1 Čistenie zásobníka na špinavú vodu a filtra

* **Zásobník na špinavú vodu:** Čistite podľa potreby.

* **Filter:** Čistite alebo vymeňte ho podľa potreby.

D1-1 — Vyberte zásobník na špinavú vodu, potiahnutím rukoväti veka zásobníka smerom nahor ho zložte a vyberte filter z veka zásobníka. Na vyčistenie filtra od nečistôt použite dodávanú kefku na údržbu. Ak je filter znečistený, opláchnite ho studenou vodou a zvýšnú vodu z neho vytraste.

D1-2 — Pred spätnou inštaláciou všetkých dielov ich dôkladne osušte.

Poznámky:

- Pred opätovnou inštaláciou nechajte filter dôkladne vyschnúť aspoň 24 hodín.
- Nedotýkajte sa filtra rukami, kefami alebo ostrými predmetmi, aby ste predišli poškodeniu filtra.

D2 Odľučovač pevných látok a kvapalín

* **Čistite podľa potreby.**

1. Ak chcete vybrať odľučovač pevných látok a kvapalín, uchopte zacvakávacie upevňovacie prvky na oboch stranách a odpojte ich.
2. Pri inštalácii odľučovača sa uistite, či je otočený k vstupu nečistôt. Potom správne zarovnajcie zacvakávacie upevňovacie prvky a zatlačte ich, kým nezacvaknú na svoje miesto.

D3 Zásobník čistej vody a rotačný valček

* Zásobní čistej vody: Čistite každé 2–4 týždne.

* Rotačný valček: Čistite podľa potreby a vymieňajte každé 3 mesiace.

D3-1 — Uchopte rukoväť zásobníka čistej vody, stlačte uvoľňovacie tlačidlo a jemným potiahnutím zásobníka čistej vody smerom nahor pod miernym uhlom odinštalujte zásobník.

D3-2 — Dno zásobníka opláchnite čistou vodou.

Poznámka: Aby ste predišli upchatiu, skontrolujte, či nie sú výstupy pary znečistené a po dlhodobom používaní ich podľa potreby opláchnite.

D3-3 — Uchopte uvoľňovací západku rotačného valčeka a vytiahnite rotačný valček pozdĺž čistiacej hlavy. Na odstránenie nečistôt z rotačného valčeka použite dodanú kefku na údržbu a potom ho opláchnite čistou vodou.

D3-4 — Ak chcete vymeniť rotačný valček, uchopte kryt valčeka a vytiahnite ho z valčeka. Potom nainštalujte kryt valčeka na nový valček.

D3-5 — Postupne nainštalujte valček a zásobník na čistú vodu.

Poznámka:

- D3-6 — Po použití režimu pary sa nedotýkajte miest znázornených na obrázku.
- D3-7 — Po použití režimu teplej vody sa nedotýkajte vývodov vody zobrazených na obrázku.
- Kefku na údržbu používajte opatrne, aby ste predišli zraneniu.
- Pri odpájaní krytu valčeka ho netahajte za rukoväť.
- Aby ste predišli možnému poškodeniu, počas čistenia valčeka nechajte nasadený kryt valčeka.

D4 Adaptívne hnacie kolieska

Pravidelne čistite adaptívne hnacie kolieska.

D5 Čistenie čistiacej hlavy a potrubia na špinavú vodu

* Čistite podľa potreby.

1. Vypnite vysávač a umiestnite ho do stabilnej polohy, potom vyberte zásobník na špinavú vodu, zásobník na čistú vodu a rotačný valček.
2. Vyčistite štrbinu rotačného valčeka a potrubie na špinavú pomocou dodanej kefky na údržbu.
3. Znova nainštalujte zásobník na špinavú vodu, zásobník na čistú vodu a rotačný valček.

Poznámka: Čistiacu hlavu neoplachujte priamo vodou.

D6 Čistenie nabíjacej dokovacej základne

* Čistite podľa potreby.

Odpojte nabíjaciu dokovaciu základňu a na čistenie jej povrchu a nabíjacích kontaktov použite mäkkú suchú handričku.

Poznámka:

- Nabíjaciu dokovaciu základňu neoplachujte priamo vodou.
- Ak je na povrchu nabíjacej dokovacej základne voda, utrite ju mäkkou, suchou handričkou a neprevracajte ju, aby ste predišli poškodeniu.

ZÁKLADNÉ PARAMETRE

Vysávač

Model	WD6Y3A
Menovité napätie/prúd	21,6 V DC 20 A
Batéria	21,6 V/4600 mAh (TYP) Lítium-iónová batéria

Dokovacia nabíjacia základňa

Model	MDS27HRR
Menovité vstupné napätie	220 - 240 V AC
Menovitá frekvencia	50 - 60 Hz
Menovitý vstup (Nabíjanie)	0,65 A
Menovitý vstup (Sušenie)	3 A
Menovitý výstup	29 V DC 2,07 A
Dobíjacia batéria	29 V/4600 mAh (TYP) Lítium-iónová batéria

Špecifikácie Wi-Fi

Služba	Wi-Fi
Protokol	802,11 b/g/n
Frekvenčný rozsah	2400 - 2483,5 MHz
Max. výstupný výkon	≤20 dBm

BEŽNÉ PROBLÉMY

Problém	Riešenie
Na podlahe sú veľké flaky od vody, z čistiacej hlavy uniká voda, prípadne sa voda z podlahy nedá povysávať.	Vyberte rotačný valček a zásobník na špinavú vodu, aby ste skontrolovali upchatie potrubia špinavej vody alebo výstupu nasávania a skontrolujte, či nie je filter upchatý alebo vlhký. Pred opätovným pokusom odstráňte všetky upchatia, vyčistite filter a uistite sa, či je zásobník na špinavú vodu a filter správne nainštalovaný.
Displej sa nerozsvieti a vysávač sa nedá spustiť.	Nízka úroveň nabitia batérie. Pred použitím ju nabite.
Počas používania je cítiť nepríjemný zápach.	Vyčistite rotačný valček, zásobník na špinavú vodu a filter.
Pri čistení sa vytvára veľa bublín.	- Do zásobníka na čistú vodu nepridávajte čistiace alebo dezinfekčné prostriedky, ani nestriekajte takéto čistiace alebo dezinfekčné prostriedky na podlahu. Používajte iba čistiace roztoky odporúčané spoločnosťou Roborock, pretože iné môžu tento spotrebič poškodiť. - Nepridávajte viac čistiaceho roztoku, ako je odporúčané množstvo.
Vysávač sa nenabíja správne alebo je prerušený proces sušenia či samočistenia.	Vyčistite nabíjacie kontakty na nabíjacej dokovacej základni a príslušnú časť na tele spotrebiča.
Displej je zapnutý, ale tlačidlo nereaguje.	Stlačením a podržaním tlačidla  na 10 sekúnd vynúťte reštart vysávača.
Nie je možné sa pripojiť k Wi-Fi sieti.	- Wi-Fi je vypnuté. Resetujte WiFi a skúste to znova. - Slabý signál Wi-Fi. Uistite sa, či vysávač je umiestnený v oblasti s lepšou Wi-Fi. - Abnormálne Wi-Fi pripojenie. Resetujte Wi-Fi, stiahnite si najnovšiu verziu aplikácie a skúste to znova. - Nedá sa náhle pripojiť k Wi-Fi sieti. Môže sa vyskytnúť chyba v nastaveniach routera. Ak potrebujete pomoc s riešením problémov, kontaktujte zákaznický servis Roborock.
Energia sa odoberá vždy, keď je vysávač v dokovacej nabíjacej základni?	Vysávač odoberá energiu, keď je v dokovacej nabíjacej základni, aby sa zachoval výkon batérie, ale spotreba energie je extrémne nízka.
V režime pary nevychádza žiadna para.	Skontrolujte, či je voda v zásobníku čistej vody a či je tento zásobník správne nainštalovaný.

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Spoločnosť Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade s platnými smernicami a európskymi normami a dodatkami. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <https://global.roborock.com/pages/compliance>

INFORMÁCIE O WEEE

Správna likvidácia tohto produktu. Toto označenie znamená, že tento výrobok by nemal byť likvidovaný spolu s iným komunálnym odpadom v celej EÚ. Aby ste zabránili možnému poškodeniu životného prostredia alebo zdravia ľudí nekontrolovanou likvidáciou odpadu, recyklujte ho zodpovedne, aby ste podporili udržateľné opätovné použitie materiálových zdrojov. Na vrátenie použitého zariadenia použite systémy vrátenia a zberu alebo kontaktujte predajcu, od ktorého bol výrobok zakúpený. Môžu tento výrobok odovzdať na recykláciu bezpečnú pre životné prostredie.



INFORMÁCIE O ZÁRUKU

Záručná doba závisí od zákonov krajiny, v ktorej sa výrobok predáva a za záruku zodpovedá predajca.

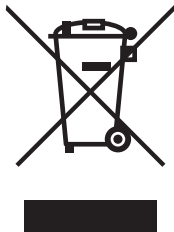
Záruka sa vzťahuje iba na chyby materiálu alebo vyhotovenia.

Záručné opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko. Pri reklamácií v rámci záruky je potrebné predložiť originálny doklad o zakúpení (s dátumom nákupu).

Záruka sa nevzťahuje na:

- Normálne opotrebovanie.
- Nesprávne použitie, napr. preťaženie spotrebiča, použitie neschváleného príslušenstva, použitie sily.
- Škody spôsobené vonkajšími vplyvmi.
- Škody spôsobené nedodržaním návodu na obsluhu, napr. pripojenie k nevhodnému sieťovému napájaniu alebo nedodržanie pokynov na inštaláciu.
- Čiastočne alebo úplne rozobraté spotrebiče.

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odvezte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE	3
Omezení použití	3
Baterie a nabíjení	4
Přeprava	4
Poznámka	4
VYSVĚTLENÍ MEZINÁRODNÍCH SYMBOLŮ	4
PŘEHLED SPOTŘEBIČE	7
Vysavač	7
Nabíjecí dokovací základna	7
Napájecí kabel	7
Filtr	7
Kartáček na údržbu	7
LED displej	7
INSTALACE PRODUKTU	7
Instalace rukojeti	7
Umístění nabíjecí dokovací základny	7
PŘIPOJENÍ K APLIKACI	7
1. Stáhněte si aplikaci	7
2. Resetujte WiFi	7
3. Přidejte zařízení	8
POKyny PRO POUŽÍVÁNÍ	8
Plnění zásobníku čisté vody	8
Zajištění a odjištění	8
Spuštění vysavače	8
Nízkoprofilové čištění	8
Přepínání režimů	8
Čekání na pokyny a vypnutí napájení	8
Upozornění na úroveň vody	8
Vyprázdnění zásobníku na špinavou vodu	8
Nabíjení a samočištění	8
Sušení	9
Zapnutí/vypnutí režimu nabíjení a spánku	9
Nastavení hlasových zpráv	9
Obnovení výrobních nastavení	9
Deaktivace Wi-Fi připojení	9
BĚŽNÁ ÚDRŽBA	9
Údržba produktu	9
Čištění vysavače	9
Čištění zásobníku na špinavou vodu a filtru	9
Odlučovač pevných látek a kapalin	9
Zásobník čisté vody a rotační váleček	10
Adaptivní hnací kolečka	10
Čištění čistící hlavy a potrubí na špinavou vodu	10
Čištění nabíjecí dokovací základny	10
ZÁKLADNÍ PARAMETRY	10
Vysavač	10
Dokovací nabíjecí základna	10
Specifikace WiFi	10
BĚŽNÉ PROBLÉMY	11
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU	11
INFORMACE O WEEE	11
INFORMACE O ZÁRUCE	11

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Omezení použití

- Nepoužívejte tento vysavač ve venkovním, komerčním nebo průmyslovém prostředí. Je určen pouze k použití v domácnosti.
- Neskladujte vysavač nikde v autě, abyste zabránili vysokým nebo nízkým teplotám ovlivňujícím jeho životnost.
- Baterii tohoto vysavače nelze použít k nabíjení nebo vybíjení v prostředích s vysokou vlhkostí nebo teplotami nad 40 °C nebo pod 4 °C.
- Kartáček na údržbu používejte opatrně, abyste se neporanili. Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nehrají.
- Tento spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nejsou seznámeny s pokyny týkajícími se používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. (CB)
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a více a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud byly pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a porozuměly nebezpečím zapojení. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru. (EU)
- Pro splnění požadavků na vystavení se radiofrekvenčnímu záření by měla být mezi tímto zařízením a osobami během provozu udržována vzdálenost 20 cm nebo více. Pro zajištění souladu se nedoporučují operace na bližší než tuto vzdálenost.
- Anténa použitá pro tento vysílač nesmí být umístěna společně s jinou anténou nebo vysílačem.
- Vlasy, volné oblečení, prsty a všechny části těla udržujte mimo otvory a pohyblivé části spotřebiče.
- Udržujte končetiny a domácí zvířata mimo dosah rotujících kartáčových hlavíc, abyste předešli zranění.
- Nedotýkejte se napájecího kabelu ani neobsluhujte spotřebič mokřima rukama, abyste předešli zraněním.
- Nevysávejte žádné hořící nebo kouřící látky (jako například nezhasnutý cigaretový nedopalek).
- Nevysávejte žádné tvrdé nebo ostré předměty (například stavební materiály, sklo a hřebíky).
- Tento výrobek se smí používat pouze v oblastech pod 3000 metrů nad mořem.
- ⚠ Během a po samočištění a sušení párou nebo horkou vodou bude teplota přístupných povrchů nabíjecí stanice, rotačního válce, čistící hlavy a vysavače vysoká.
- ⚠ Abyste předešli popáleninám a opaření párou, nedotýkejte se jejich povrchů ani nevyjímejte zásobník na čistou vodu.
- Nesměrujte čistící hlavici, zejména ne výstupy páry, na zařízení obsahující elektrické součástky, jako je například vnitřní prostor pečících trubek.
- Nevysávejte vodiče ani jiné kabely, abyste se vyhnuli nebezpečí.
- Výrobek používejte pouze v souladu s návodem k obsluze. Jakékoli ztráty nebo škody způsobené nesprávným používáním budou snášeny uživatelem.
- Společnost Roborock a její prodejci se zříkají jakékoli odpovědnosti za nepřímé, represivní, náhodné nebo následné škody vyplývající z používání, nesprávného použití nebo neschopnosti používat toto zařízení. Toto prohlášení o zřeknutí se odpovědnosti neovlivňuje žádná zákonná práva, která nelze podle platných právních předpisů zřeknout.

Baterie a nabíjení

VAROVÁNÍ

- Nenabíjejte nenabíjecí baterie.
- Tento produkt obsahuje baterie, které mohou vyměnit pouze kvalifikované osoby.
- K dobíjení baterie používejte pouze odnímatelnou napájecí jednotku roborock MDS27HRR dodanou s tímto produktem.
- Nepoužívejte žádné baterie třetích stran, napájecí kabely ani dokovací stanice.
- Abyste snížili riziko zranění pohyblivými částmi, před servisem vypněte napájení.
- Nerozebírejte, neopravujte ani neupravujte baterii, napájecí adaptér ani dokovací stanici.
- Nenabíjejte vysavač ani neinstalujte dokovací stanici v blízkosti zdrojů tepla nebo ve vlhkých prostorech (jako jsou radiátory nebo koupelny).
- Neutírejte napájecí kabel nebo dokovací stanici vlhkou tkaninou, ani se jich nedotýkejte mokřýma rukama.
- Pokud je napájecí kabel poškozený nebo zlomený, okamžitě jej přestaňte používat a kontaktujte servisní středisko.
- Pokud se nebudete vysavač používat delší dobu, úplně jej nabijte, odpojte napájení a umístěte jej na chladné a suché místo.
- Dbejte na to, abyste jej nabíjeli jednou za tři měsíce, abyste zabránili úplnému vybití.
- Nevyhazujte použité baterie. Nechte je u profesionální recyklační organizace.

Přeprava

- Doporučuje se přepravovat vysavač v jeho původním obalu.

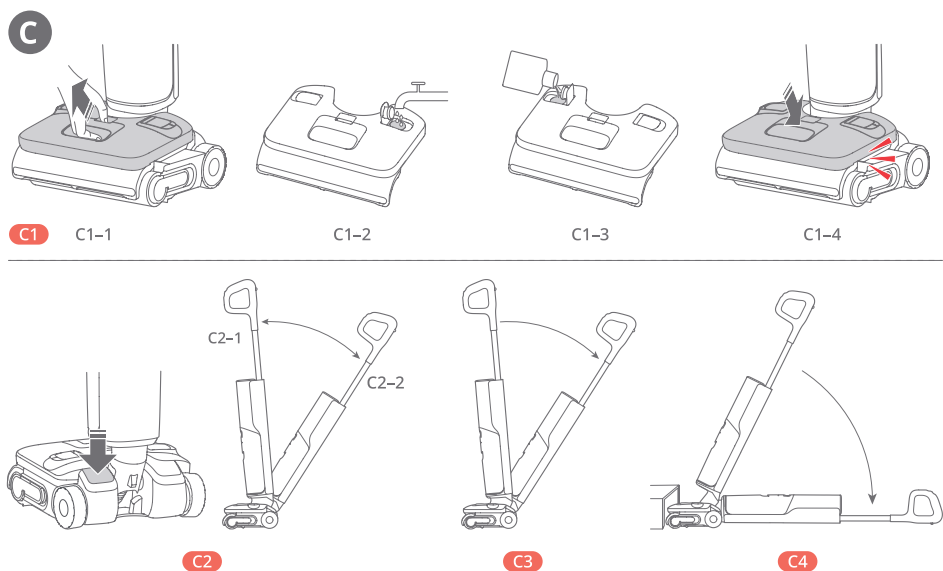
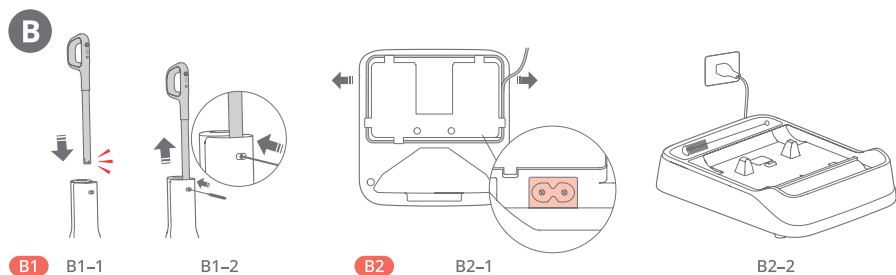
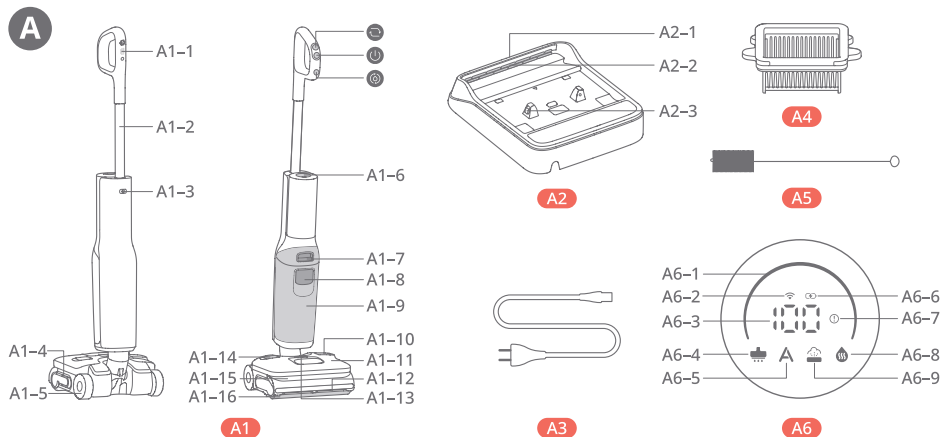
Poznámka

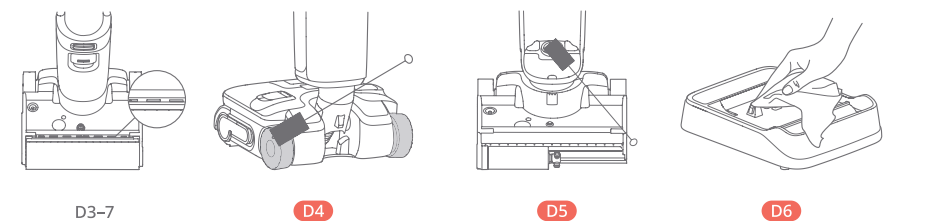
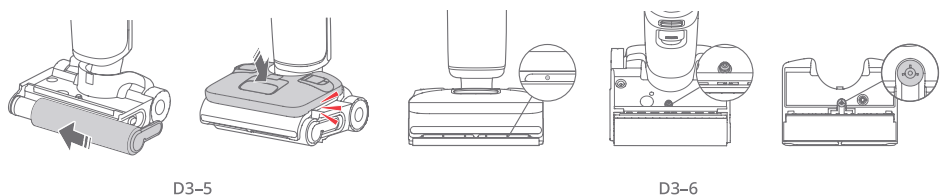
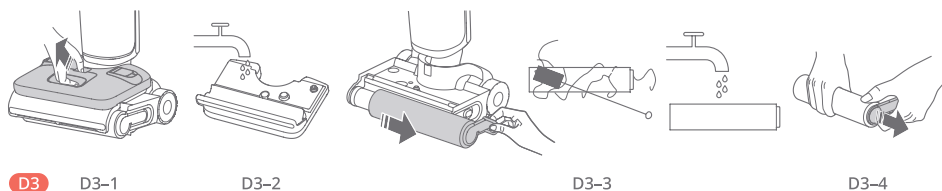
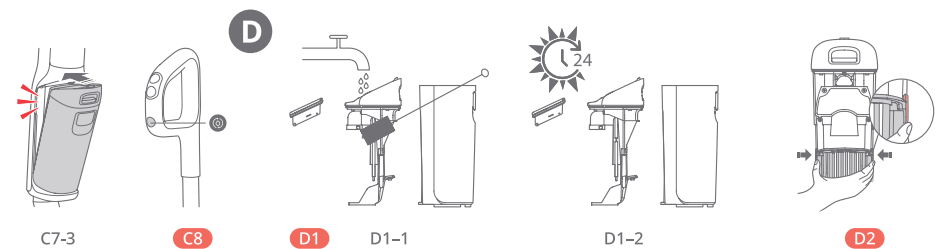
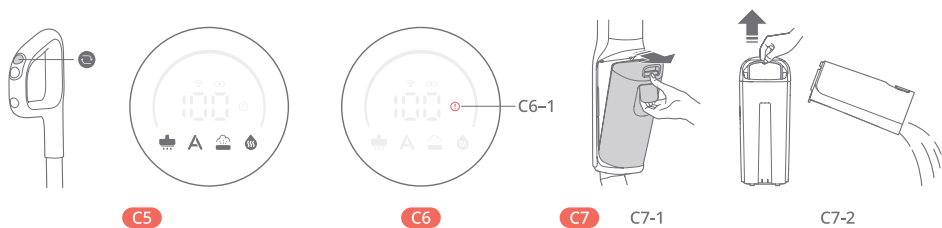
- Filtr propláchněte alespoň jednou za měsíc vodou z vodovodu. Podrobnosti naleznete v části Údržba.

VYSVĚTLENÍ MEZINÁRODNÍCH SYMBOLŮ



– Pouze pro použití v interiéru.





A PŘEHLED SPOTŘEBIČE

A1 Vysavač

- **Přepínání režimu**
 - Stiskněte: Přepínání mezi režimy AUTO/Pára/Teplá voda/Houbička
 - Stiskněte a podržte na 2 sekundy během nabíjení: Přepněte do režimu Tiché sušení/Rychlé sušení
- **Napájení**
 - Stiskněte: Spuštění provozu/Vstup do režimu čekání na pokyny
 - Stiskněte a podržte na 2 sekundy, když vysavač čeká na pokyny: Vypnutí
- **Samočištění**
 - Stiskněte během nabíjení: Spuštění/Zastavení samočištění
 - Stiskněte a podržte na 2 sekundy během nabíjení: Spuštění/Zastavení sušení

Poznámka: Chcete-li zastavit samočištění nebo sušení, stiskněte tlačítko  během nabíjení.

- A1-1 — Reprodukter
- A1-2 — Rukojeť
- A1-3 — Otvor pro uvolnění rukojeti
- A1-4 — Pojistka pro uvolnění rotačního válečku
- A1-5 — Kolečka
- A1-6 — LED displej
- A1-7 — Tlačítko pro uvolnění zásobníku špinavé vody
- A1-8 — Rukojeť zásobníku špinavé vody
- A1-9 — Zásobník špinavé vody
- A1-10 — Otvor pro doplnění zásobníku čisté vody
- A1-11 — Zásobník čisté vody
- A1-12 — Vývody páry
- A1-13 — Tlačítko pro uvolnění zásobníku čisté vody
- A1-14 — Otvor pro doplnění čistícího roztoku
- A1-15 — Světlo
- A1-16 — Rotační váleček

A2 Nabíjecí dokovací základna

- A2-1 — Podnos na sušení
- A2-2 — Výstupy vzduchu na sušení
- A2-3 — Nabíjecí kontakty

A3 Napájecí kabel

A4 Filtr

A5 Kartáček na údržbu

Poznámka: Kartáček na údržbu lze umístit do drážky na zadní straně nabíjecí dokovací základny.

A6 LED displej

- A6-1 — Světlý pruh
- A6-2 — WiFi indikátor
 - Nesvítlí: WiFi připojení je vypnuto
 - Pomalu bliká: Čeká na připojení
 - Rychle bliká: Připojování
 - Svítí: WiFi je připojena

- A6-3 — Úroveň baterie
- A6-4 — Režim houby
- A6-5 — Režim AUTO
- A6-6 — Indikátor nabíjení
- A6-7 — Indikátor chyby
- A6-8 — Režim teplé vody
- A6-9 — Režim páry

B INSTALACE PRODUKTU

B1 Instalace rukojeti

- B1-1 — Zasuňte rukojeť do vysavače, dokud nezacvakne na své místo. Tlačítka na rukojeti by měla směřovat dopředu.
- B1-2 — Chcete-li rukojeť odpojit, vložte předmět ve tvaru pera do otvoru pro uvolnění rukojeti na zadní straně těla spotřebiče a stiskněte. Uchopte rukojeť a vytáhněte ji ven.

B2 Umístění nabíjecí dokovací základny

- B2-1 — Otočte nabíjecí základnu naopak a připojte do ní napájecí kabel.

Poznámka: Napájecí kabel může vycházet z pravého nebo levého otvoru pro uložení kabelu.

- B2-2 — Položte nabíjecí dokovací základnu na rovný, tvrdý povrch a poté ji připojte do zásuvky.

Poznámka:

- Nabíjecí dokovací základnu neumísťujte na vlhká místa ani do poblíž zdrojů tepla, jako jsou koupelny, kuchyně nebo radiátory.
- Kartáček na údržbu lze umístit do drážky na zadní straně nabíjecí dokovací základny.

PŘIPOJENÍ K APLIKACI

1. Stáhněte si aplikaci

Vyhledejte „Roborock“ v App Store nebo Google Play nebo naskenujte QR kód a stáhněte si a nainstalujte aplikaci.



2. Resetujte WiFi

Nechte zařízení nabíjet nebo v režimu čekání na pokyny se zapnutým displejem. Současně stiskněte a podržte tlačítka  a  dokud neuslyšíte hlasovou Zprávu „Resetting WiFi (Resetování WiFi)“. Resetování je dokončeno tehdy, když indikátor WiFi pomalu bliká. Vysavač pak bude čekat na připojení.

Poznámka: Pokud se nemůžete připojit k vysavači z důvodu konfigurace routeru, zapomenutého hesla nebo jiného důvodu, resetujte WiFi a přidejte vysavač jako nové zařízení.

3. Přidejte zařízení

Otevřete aplikaci Roborock, klepněte na tlačítko „Add Device (Přidat zařízení)“ nebo „+“ a přidejte své zařízení podle průvodce v aplikaci.

Poznámky:

- Skutečný proces se může lišit v důsledku probíhajících aktualizací aplikací. Postupujte podle pokynů uvedených v aplikaci.
- Podporovaná je pouze 2,4 GHz WiFi síť.

C POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ

C1 Plnění zásobníku čisté vody

- C1-1** — Uchopte rukojeť zásobníku čisté vody, stiskněte uvolňovací tlačítko a jemně zatáhněte zásobník čisté vody směrem nahoru pod mírným úhlem.
- C1-2** — Otevřete uzávěr otvoru pro doplňování zásobníku čisté vody, přidejte vodu z vodovodu a poté uzávěr zavřete.
- C1-3** — Otevřete kryt otvoru pro doplňování čisticího roztoku, přidejte kompatibilní čisticí roztok a potom kryt zavřete.
- C1-4** — Umístěte zásobník čisté vody zpět do čisticí hlavy. Jemně jej zatlačte směrem dolů, dokud nezapadne na své místo.

Poznámky:

- Abyste předešli deformaci zásobníku na čistou vodu, používejte pouze studenou vodu.
- Abyste předešli korozi nebo poškození, nepoužívejte žádné dezinfekční prostředky a používejte pouze čisticí prostředek doporučený společností Roborock.
- Chcete-li zlepšit čisticí výkon, doporučujeme vám před použitím přidat doporučený čisticí roztok do otvoru pro doplňování čisticího roztoku. Během čištění stroj automaticky přidá čisticí roztok do čisté vody na základě předem nastaveného poměru.

C2 Zajištění a odjištění

Zlehka stoupněte na čisticí hlavu a držte rukojeť. Zatlačením zajišťete vysavač a zatažením vysavač odjistíte.

C2-1 — Zajištěno

C2-2 — Odjištěno

C3 Spuštění vysavače

Stiskněte tlačítko  a spotřebič přejde do režimu čekání na pokyny. Jemně stoupněte na hlavu vysavače a držte při tom rukojeť. Potom rukojeť nakloňte směrem dozadu, čímž spotřebič odjistíte. Spustí se automaticky.

C4 Nízkooprofilové čištění

Vysavač lze položit naplocho a vysávat pod nábytkem a spotřebiči. Během používání vysavače sklopte rukojeť. Dostupná kapacita zásobníku na špinavou vodu se při čištění v nízkém profilu snižuje. Proto doporučujeme před čištěním pod nábytkem a spotřebiči vyprázdnit zásobník na špinavou vodu.

Poznámka: Vysavač lze položit naplocho jen tehdy, když tlačítka na rukojeti směřují nahoru.

C5 Přepínání režimů

Stisknutím tlačítka  přepínáte mezi režimy AUTO, Pára, Teplá voda a Houba. Na displeji se zobrazí ikona aktuálního režimu.

Poznámka: Je normální, pokud po použití režimu Pára stále uniká malé množství páry.

Čekání na pokyny a vypnutí napájení

1. Pokud během čištění postavíte spotřebič do svislé polohy, spotřebič přestane fungovat a přejde do režimu čekání na pokyny.
2. Pokud vysavač zůstane 5 minut v nečinnosti, pokud čeká na pokyny, automaticky se vypne. Chcete-li jej ručně vypnout, stiskněte a podržte tlačítko  v trvání 2 sekund, pokud spotřebič čeká na pokyny.

C6 Upozornění na úroveň vody

Když je zásobník na špinavou vodu plný nebo je zásobník na čistou vodu prázdný během používání, vysavač vydá zvuková a vizuální upozornění. Před pokračováním přidejte vodu do zásobníku na čistou vodu nebo vyprázdněte zásobník na špinavou vodu.

C6-1 — Indikátor chyby bliká: Vyskytla se chyba

C7 Vyprázdnění zásobníku na špinavou vodu

- C7-1** — Uchopte rukojeť zásobníku špinavé vody, stiskněte tlačítko pro uvolnění a nakloněním zásobníku směrem dozadu ji vyjměte.
- C7-2** — Jemným popotažením rukojeti víka zásobníku směrem nahoru sundejte víko a poté vyprázdněte zásobník špinavé vody.
- C7-3** — Nasadte víko zásobníku zpět na své místo. Nakloňte zásobník špinavé vody, vložte jeho spodní část zpět do vysavače a poté jej jemně zatlačte dovnitř, dokud nezacvakne na své místo.

C8 Nabíjení a samočištění

1. Zajištěte vysavač, když je v pohotovostním režimu a umístěte jej do nabíjecí základny. Nabíjení se spustí, když uslyšíte hlasovou výzvu „Start Charging. Please start selfcleaning (Nabíjení spuštěno. Začněte prosím, samočištění).“
2. Stisknutím tlačítka  spustíte/pozastavíte inteligentní samočištění.
3. Po dokončení samočištění a sušení, postupujte podle hlasové výzvy a vyprázdněte zásobník na špinavou vodu, abyste zabránili vzniku zápachu.

Poznámky:

- Ujistěte se, zda je zásobník na čistou vodu a zásobník na špinavou vodu na svém místě, aby bylo dosaženo optimálního výkonu samočištění a sušení.
- Produkt je vybaven vestavěnou vysokovýkonnou lithium-iontovou dobíjecí baterií. Chcete-li zachovat výkon baterie, během běžného používání udržte produkt nabitý.
- Po použití vysavač vždy umístěte zpět na nabíjecí dokovací základnu, aby na podlaže nežůstaly skvrny od vody.
- Pokud je vypnut režim nabíjení a spánku a spotřebič je vypnutý, ujistěte se, zda je spotřebič v nabíjecí dokovací základně, stisknutím tlačítka  jej zapněte a poté spustte samočištění.

Sušení

Po dokončení samočištění se automaticky spustí sušení. Během nabíjení stiskněte a podržte tlačítko  v trvání 2 sekund, čímž přepínáte mezi režimy sušení. Chcete-li sušení spustit přímo, stiskněte a podržte tlačítko  v trvání 2 sekund během nabíjení spotřebiče.

Poznámky:

- Automatické sušení můžete vypnout v aplikaci.
- V aplikaci si můžete upravit nebo naplánovat samočištění a sušení.
- Samočištění a sušení jsou k dispozici pouze tehdy, když se vysavač nabíjí a má dostatečnou úroveň nabití baterie. Požadovaná úroveň nabití baterie se liší v závislosti na režimu samočištění a sušení. Pokud je vysavač nastaven na samočištění párou nebo rychlé sušení, ale úroveň nabití baterie je nízká, automaticky se přepne na samočištění horkou vodou nebo tiché sušení.
- Během samočištění a sušení se nepřibližujte k oblasti nabíjecí dokovací základny.
- Pokud je vypnutý režim nabíjení a spánku a spotřebič je vypnutý, ujistěte se, zda je spotřebič v nabíjecí dokovací základně, stisknutím tlačítka  jej zapněte a poté spusťte sušení.

Zapnutí/vypnutí režimu nabíjení a spánku

Režim nabíjení a spánku je ve výchozím nastavení vypnutý. Chcete-li jej zapnout nebo vypnout, během nabíjení stiskněte tlačítko  v trvání 5 sekund, dokud neuslyšíte hlasovou zprávu: „Charge & Sleep mode enabled (Režim nabíjení a spánku zapnutý)“ nebo „Charge & Sleep mode disabled (Režim nabíjení a spánku vypnutý)“.

Poznámky:

- Bez připojení k Wi-Fi síti a režim nabíjení a spánku je vypnutý: Pět minut po úplném nabití se spotřebič automaticky vypne. Chcete-li spustit samočištění a sušení, stisknutím tlačítka  jej zapněte a poté stiskněte tlačítko .
- V ostatních případech: Po 5 minutách nabíjení bez použití zařízení se LED displej vypne. Po úplném nabití se spotřebič nevypne automaticky. Chcete-li spustit samočištění a sušení, stiskněte tlačítko .

Nastavení hlasových zpráv

Po přidání vysavače do aplikace můžete prostřednictvím aplikace upravit hlasitost a změnit jazyk hlasových zpráv.

Obnovení výrobních nastavení

Když vysavač čeká na pokyny, stiskněte a podržte tlačítko  a potom tlačítko  v trvání 5 sekund do té doby, dokud neuslyšíte hlasovou zprávu „Restoring factory settings (Obnovení výrobních nastavení.“ Spotřebič pak obnoví svá výrobní nastavení.

Deaktivace Wi-Fi připojení

Chcete-li odpojit vysavač od Wi-Fi sítě, mačkejte tlačítka  a  do té doby, dokud neuslyšíte hlasovou zprávu. Potom počkejte 5 minut a Wi-Fi síť se automaticky deaktivuje. Chcete-li znovu vytvořit připojení, postupujte podle příslušných pokynů k připojení.

D BĚŽNÁ ÚDRŽBA

Poznámky:

- Před čištěním nebo údržbou spotřebiče se ujistěte, zda je vysavač vypnutý nebo zastavený a zda je nabíjecí dokovací základna odpojena od elektrické sítě.
- Četnost výměny se může lišit v závislosti na skutečném používání. Zpozorujete-li jakékoli abnormální opotřebování, ihned dané díly vyměňte.
- Vlákna filtru a rotačního válečku byly ošetřeny antimikrobiálním činidlem s ionty stříbra, aby odolávaly bakteriálním zápachům.

Údržba produktu

Pokud se tento výrobek delší dobu nepoužívá, před uložením na chladném a suchém místě jej zcela nabijte a odpojte ze sítě. Neumísťujte výrobek na vlhká místa nebo na přímé sluneční světlo. Nabíjejte jej alespoň jednou za 3 měsíce, abyste předešli nadměrnému vybití.

Čištění vysavače

Otřete a vyčistěte vysavač měkkou a suchou utěrkou. Před čištěním vyjměte vysavač z nabíjecí dokovací stanice a vypněte napájení.

D1 Čištění zásobníku na špinavou vodu a filtru

* Zásobník na špinavou vodu: Čistěte podle potřeby.

* Filtr: Čistěte nebo vyměňte jej podle potřeby.

D1-1 — Vyjměte zásobník na špinavou vodu, popotážením rukojeti víka zásobníku směrem nahoru jej sejměte a vyjměte filtr z víka zásobníku. K vyčištění filtru od nečistot použijte dodávaný kartáček na údržbu. Pokud je filtr znečištěný, opláchněte jej studenou vodou a zbylou vodu z něj vytřeste.

D1-2 — Před zpětnou instalací všech dílů je důkladně osušte.

Poznámky:

- Před opětovnou instalací nechte filtr důkladně vyschnout alespoň 24 hodin.
- Nedotýkejte se filtru rukama, kartáčů nebo ostrými předměty, abyste předešli poškození filtru.

D2 Odlučovač pevných látek a kapalin

* Čistěte podle potřeby.

1. Chcete-li vyjmout odlučovač pevných látek a kapalin, uchopte zacvakávací upevňovací prvky na obou stranách a odpojte je.
2. Při instalaci odlučovače se ujistěte, zda je otočen ke vstupu nečistot. Potom správně zarovnejte zacvakávací upevňovací prvky a zatlačte je, dokud nezacvaknou na své místo.

D3 Zásobník čisté vody a rotační váleček

* Zásobník čisté vody: Čistěte každé 2–4 týdny.

* Rotační váleček: Čistěte podle potřeby a vyměňujte každé 3 měsíce.

D3-1 — Uchopte rukojeť zásobníku čisté vody, stiskněte uvolňovací tlačítko a jemným popotažením zásobníku čisté vody směrem nahoru pod mírným úhlem odinstalujte zásobník.

D3-2 — Dno zásobníku opláchněte čistou vodou.

Poznámka: Abyste předešli ucpaní, zkontrolujte, zda nejsou výstupy páry znečištěné a po dlouhodobém používání je podle potřeby opláchněte.

D3-3 — Uchopte uvolňovací západku rotačního válečku a vytáhněte rotační váleček podél čistící hlavy. K odstranění nečistot z rotačního válečku použijte dodaný kartáček pro údržbu a poté jej opláchněte čistou vodou.

D3-4 — Chcete-li vyměnit rotační váleček, uchopte kryt válečku a vytáhněte jej z válečku. Potom nainstalujte kryt válečku na nový váleček.

D3-5 — Postupně nainstalujte váleček a zásobník na čistou vodu.

Poznámka:

- D3-6 — Po použití režimu páry se nedotýkejte míst znázorněných na obrázku.
- D3-7 — Po použití režimu teplé vody se nedotýkejte vývodů vody zobrazených na obrázku.
- Kartáček na údržbu používejte opatrně, abyste předešli zranění.
- Při odpojování krytu válečku ho netahejte za rukojeť.
- Abyste předešli možnému poškození, během čištění válečku nechte nasazený kryt válečku.

D4 Adaptivní hnací kolečka

Pravidelně čistěte adaptivní hnací kolečka.

D5 Čištění čistící hlavy a potrubí na špinavou vodu

* Čistěte podle potřeby.

- Vypněte vysavač a umístěte jej do stabilní polohy, poté vyjměte zásobník na špinavou vodu, zásobník na čistou vodu a rotační váleček.
- Vyčistěte štěrbinu rotačního válečku a potrubí na špinavou pomocí dodaného kartáčku na údržbu.
- Znova nainstalujte zásobník na špinavou vodu, zásobník na čistou vodu a rotační váleček.

Poznámka: Čistící hlavu neoplachujte přímo vodou.

D6 Čištění nabíjecí dokovací základny

* Čistěte podle potřeby.

Odpojte nabíjecí dokovací základnu a pro čištění jejího povrchu a nabíjecích kontaktů použijte měkký suchý hadřík.

Poznámka:

- Nabíjecí dokovací základnu neoplachujte přímo vodou.
- Pokud je na povrchu nabíjecí dokovací základny voda, otřete ji měkkým, suchým hadříkem a nepřevracete ji, abyste předešli poškození.

ZÁKLADNÍ PARAMETRY

Vysavač

Model	WD6Y3A
Jmenovité napětí/proud	21,6 V DC 20 A
Baterie	21,6 V/4600 mAh (TYP) Lithium-iontová baterie

Dokovací nabíjecí základna

Model	MDS27HRR
Jmenovité vstupní napětí	220 - 240 V AC
Jmenovitá frekvence	50 - 60 Hz
Jmenovitý vstup (Nabíjení)	0,65 A
Jmenovitý vstup (Sušení)	3 A
Jmenovitý výstup	29 V DC 2,07 A
Dobíjecí baterie	21,6 V/4600 mAh (TYP) Lithium-iontová baterie

Specifikace WiFi

Služba	WiFi
Protokol	802,11 b/g/n
Frekvenční rozsah	2400 - 2483,5 MHz
Max. výstupní výkon	≤20 dBm

BĚŽNÉ PROBLÉMY

Problém	Řešení
Na podlaze jsou velké fleky od vody, z čistící hlavy uniká voda, případně se voda z podlahy nedá vysát.	Vyjměte rotační váleček a zásobník na špinavou vodu, abyste zkontrolovali ucpání potrubí špinavé vody nebo výstupu sání a zkontrolujte, zda není filtr ucpáný nebo vlhký. Před opětovným pokusem odstraňte všechna ucpání, vyčistěte filtr a ujistěte se, zda je zásobník na špinavou vodu a filtr správně nainstalován.
Displej se nerozsvítí a vysavač nelze spustit.	Nízká úroveň nabití baterie. Před použitím ji nabijte.
Během používání je cítit nepříjemný zápach.	Vyčistěte rotační váleček, zásobník na špinavou vodu a filtr.
Při čištění se vytváří spousta bublin.	- Do zásobníku na čistou vodu nepřidávejte čistící nebo dezinfekční prostředky, ani nestříkejte takové čistící nebo dezinfekční prostředky na podlahu. Používejte pouze čistící roztoky doporučené společností Roborock, protože jiné mohou tento spotřebič poškodit. - Nepřidávejte více čistícího roztoku, než je doporučené množství.
Vysavač se nenabíjí správně nebo je přerušen proces sušení či samočištění.	Vyčistěte nabíjecí kontakty na nabíjecí dokovací základně a příslušnou část na těle spotřebiče.
Displej je zapnutý, ale tlačítka nereagují.	Stisknutím a podržením tlačítka  na 10 vteřin vynutíte restart vysavače.
Nelze se připojit k Wi-Fi síti.	- WiFi vypnutá. Resetujte WiFi a zkuste to znovu. - Slabý signál WiFi. Ujistěte se, zda vysavač je umístěn v oblasti s lepší WiFi. - Abnormální WiFi připojení. Resetujte WiFi, stáhněte si nejnovější verzi aplikace a zkuste to znovu. - Nelze jej náhle připojit k Wi-Fi síti. Může se vyskytnout chyba v nastavení routeru. Pokud potřebujete pomoc s řešením problémů, kontaktujte zákaznický servis Roborock.
Energie se odebírá vždy, když je vysavač v dokovací nabíjecí základně?	Vysavač odebírá energii, když je v dokovací nabíjecí základně, aby se zachoval výkon baterie, ale spotřeba energie je extrémně nízká.
V režimu páry nevychází žádná pára.	Zkontrolujte, zda je voda v zásobníku čisté vody a zda je tento zásobník správně nainstalován.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Společnost Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd. tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu s platnými směrnici a evropskými normami a dodatky. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://global.roborock.com/pages/compliance>

INFORMACE O WEEE

Správná likvidace tohoto produktu. Toto označení znamená, že tento výrobek by neměl být likvidován spolu s jiným komunálním odpadem v celé EU. Abyste zabránili možnému poškození životního prostředí nebo zdraví lidí nekontrolovanou likvidací odpadu, recyklujte jej zodpovědně, abyste podpořili udržitelné opětovné použití materiálových zdrojů. K vrácení použitého zařízení použijte systémy vrácení a sběru nebo kontaktujte prodejce, od kterého byl výrobek zakoupen. Mohou tento výrobek předat k recyklaci, která je bezpečná pro životní prostředí.



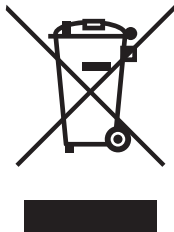
INFORMACE O ZÁRUCE

Záruční doba závisí na zákonech země, ve které se výrobek prodává a za záruku odpovídá prodejce. Záruka se vztahuje pouze na chyby materiálu nebo provedení. Záruční opravy smí provádět pouze autorizované servisní středisko. Při reklamaci v rámci záruky je třeba předložit originální doklad o zakoupení (s datem nákupu).

Záruka se nevztahuje na:

- Normální opotřebování.
- Nesprávné použití, např. přetížení spotřebiče, použití neschváleného příslušenství, použití síly.
- Škody způsobené vnějšími vlivy.
- Škody způsobené nedodržáním návodu k obsluze, např. připojení k nevhodnému síťovému napájení nebo nedodržení pokynů k instalaci.
- Částečné nebo zcela rozebrané spotřebiče.

Informace o likvidaci opotřebovaného elektrického zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech a/nebo na přiložených dokumentech znamená, že se při likvidaci nesmí elektrická a elektronická zařízení míchat s obecným domácím odpadem.

V zájmu správného hospodaření, obnovy a recyklace odveďte prosím tyto produkty na určená sběrná místa, kde budou přijaty bez poplatku. V některých zemích je možné tyto produkty vrátit přímo místnímu maloobchodu v případě, pokud si objednáte podobný nový výrobek.

Správná likvidace těchto produktů pomůže ušetřit hodnotné zdroje a zabránit možným negativním dopadům na lidské zdraví a prostředí, které mohou jinak vzniknout v důsledku nesprávného zacházení s odpadem. Bližší informace o nejbližším sběrném místě získáte na místním úřadě.

Při nesprávné likvidaci odpadu mohou být uplatněny pokuty v souladu s platnou legislativou.

Pro právnické osoby v Evropské unii

Pokud potřebujete likvidovat elektrická a elektronická zařízení, bližší informace získáte od svého místního prodejce nebo dodavatele.

Informace o likvidaci v zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii. Pokud si přejete zlikvidovat toto zařízení, obraťte se na místní úřad nebo prodejce a informujte se o správném způsobu likvidace tohoto typu odpadu.

TARTALOM

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK	3
Használati korlátozások.....	3
Akkumulátor és töltés.....	4
Szállítás.....	4
Megjegyzés.....	4
A NEMZETKÖZI JELÖLÉSEK JELENTÉSE	4
A KÉSZÜLÉK ÁTTEKINTÉSE	7
Porszívó.....	7
Töltődokkoló állomás.....	7
Töltőkábel.....	7
Szűrő.....	7
Karbantartó kefe.....	7
LED kijelző.....	7
A TERMÉK TELEPÍTÉSE.....	7
Fogantyú szerelése	7
A töltődokkoló elhelyezése	7
CSATLAKOZÁS AZ ALKALMAZÁSHOZ.....	7
1. Töltse le az alkalmazást	7
2. WiFi visszaállítása	7
3. Eszköz hozzáadása	8
HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK	8
A tisztavíz tartály feltöltése.....	8
Rögzítés és kioldás.....	8
A porszívó elindítása	8
Alacsony profilú tisztítás.....	8
Üzem mód-váltás.....	8
Készenléti mód és kikapcsolás	8
Figyelmeztetés a vízszintre	8
A szennyvíz tartály kiürítése.....	8
Töltés és öntisztítás	8
Szárítás	9
A töltés és alvó mód be/kikapcsolása.....	9
Hangjelentések beállítása	9
Gyári beállítások visszaállítása	9
A Wi-Fi csatlakozás kikapcsolása.....	9
SZOKVÁNYOS KARBANTARTÁS.....	9
A termék karbantartása.....	9
A porszívó tisztítása	9
A szennyvíz tartály és szűrő tisztítása	9
Szilárd anyagok és folyadékok elválasztója	9
Tisztavíz-tartály és forgóhenger.....	10
Adaptív hajtókerekek.....	10
A tisztítófej és a szennyvíz-vezeték tisztítása	10
A töltődokkoló állomás tisztítása	10
ALAPVETŐ PARAMÉTEREK	10
Porszívó.....	10
Töltődokkoló állomás.....	10
WiFi specifikációk	10
GYAKORI PROBLÉMÁK	11
EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT.....	11
WEEE - INFORMÁCIÓK.....	11
JÓTÁLLÁSI INFORMÁCIÓK.....	11

BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

Használati korlátozások

- Ne használja ezt a porszívót kültéri, kereskedelmi vagy ipari környezetben. Kizárólag háztartási használatra készült.
- Ne tárolja a porszívót sehol az autóban, hogy a magas vagy alacsony hőmérséklet ne befolyásolja az élettartamát.
- A porszívó akkumulátora nem használható töltésre vagy kisütésre magas páratartalmú környezetben, és 40 °C feletti vagy 4 °C alatti hőmérsékleten.
- Óvatosan használja a karbantartó keféit, hogy ne sérüljön meg. Gyermekek elől elzárva tartandó.
- Ügyelni kell a gyermekekre, hogy ne játszanak a készülékkel.
- A készüléket nem használhatják gyermekek, valamint korlátozott fizikai, szellemi és érzékszervi képességű felnőttek, illetve kellő tapasztalattal nem rendelkező személyek, amennyiben nem állnak felügyelet alatt és nincsenek tisztában a készülék biztonságos használatának feltételeivel és a fennálló veszélyekkel. Ügyelni kell a gyermekekre, hogy ne játszanak a készülékkel. (CB)
- A készüléket használhatják 8 évnél idősebb gyermekek, valamint korlátozott fizikai, szellemi és érzékszervi képességű felnőttek, illetve kellő tapasztalattal nem rendelkező személyek is, amennyiben felügyelet alatt állnak, és tisztában vannak a készülék biztonságos használatának feltételeivel és a fennálló veszélyekkel. A készülékkel nem játszhatnak gyermekek. A tisztítást és ápolást nem végezhetik 8 évnél fiatalabb gyermekek felügyelet nélkül. (EÜ)
- A rádiófrekvenciás sugárzásnak való kitettségére vonatkozó követelmények teljesítése érdekében az eszköz és a személyek között legalább 20 cm távolságot kell tartani a működés során. A megfelelésért biztosítása érdekében ennél a távolságnál közelebbi működés nem ajánlott.
- Az adóhoz használt antennát nem szabad más antennával vagy adóval együtt elhelyezni.
- Tartsa távol a hajját, a laza ruházatot, az ujjait és minden testrészét a készülék nyílásaitól és mozgó részeitől.
- A sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a végtagjait és a háziállatokat a forgó kefefejektől.
- A sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg a tápkábelt, és ne működtesse a készüléket nedves kézzel.
- Ne szívjon fel égő vagy füstölő anyagokat (például izzó cigarettacsikket).
- Ne porszívózzon kemény vagy éles tárgyakat (pl. építőanyagok, üveg és szögek).
- Ez a termék csak 3000 méter tengerszint feletti magasság alatti területeken használható.
- ⚠ A gőzzel vagy forró vízzel történő öntisztítás és a szárítás során és után a töltőállomás, a forgóhenger, a tisztítófej és a porszívó hozzáférhető felületeinek hőmérséklete magas lesz.
- ⚠ Az égési sérülések és a gőz okozta leforrások elkerüléséhez ne érintse meg a felületeket, és ne vegye ki a tisztítótartályt.
- Ne irányítsa a tisztítófejet, különösen a gőzfúvókákat olyan eszközökre, amelyek elektromos alkatrészeket tartalmaznak, például sütők belső terére.
- A veszély elkerülése érdekében ne szívja be a vezetékeket vagy más kábeleket.
- A termék csak a használati utasítás szerint használható. A nem rendeltetésszerű használatból eredő veszteség vagy kár esetén a felhasználót terheli a felelősség.
- A Roborock és forgalmazói nem vállalnak felelősséget az eszköz használatából, helytelen használatából vagy használhatatlanságából eredő közvetett, büntetőjogi, véletlen vagy következményes károkért. Ez a felelősségkizárási nyilatkozat nem érinti azokat a törvényes jogokat, amelyekről a hatályos jogszabályok szerint nem lehet lemondani.

Akkumulátor és töltés

VIGYÁZAT

- Ne töltse nem újratölthető akkumulátorokat.
- Ez a termék olyan elemeket tartalmaz, amelyeket csak szakképzett személyek cserélhetnek ki.
- Az akkumulátor feltöltéséhez csak az akkumulátorhoz mellékelte roborock MDS27HRR kivehető tápegységet használja.
- Ne használjon harmadik féltől származó akkumulátorokat, tápkábeleket vagy dokkolóállomásokat.
- A mozgó alkatrészek okozta sérülésveszély csökkentése érdekében a szervizelés előtt kapcsolja ki a készüléket.
- Ne szerelje szét, ne javítsa vagy módosítsa az akkumulátort, a hálózati adaptert vagy a dokkolóállomást.
- Ne töltsa a porszívót, illetve ne telepítse a dokkolóállomást hőforrások közelében vagy nedves helyiségekben (például radiátoroknál vagy fürdőszobákban).
- Ne törölje le a tápkábelt vagy a dokkolóállomást nedves ruhával, és ne érintse meg nedves kézzel.
- Ha a tápkábel megsérült vagy elszakadt, azonnal hagyja abba a használatát, és forduljon szervizközpontjához.
- Ha hosszabb ideig nem használja a porszívót, töltsa fel teljesen, húzza ki a tápegységet, és helyezze hűvös, száraz helyre.
- Háromhavonta egyszer mindenképpen töltsa fel, hogy megakadályozza a teljes lemerülést.
- Ne dobja ki a használt akkumulátorokat. Hagyja őket egy szakszerű újrahasznosító szervezetnél.

Szállítás

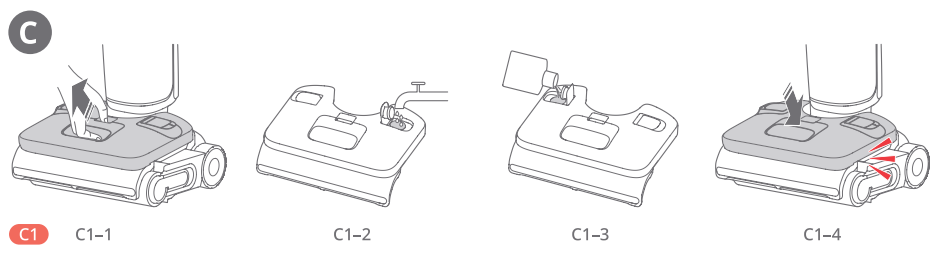
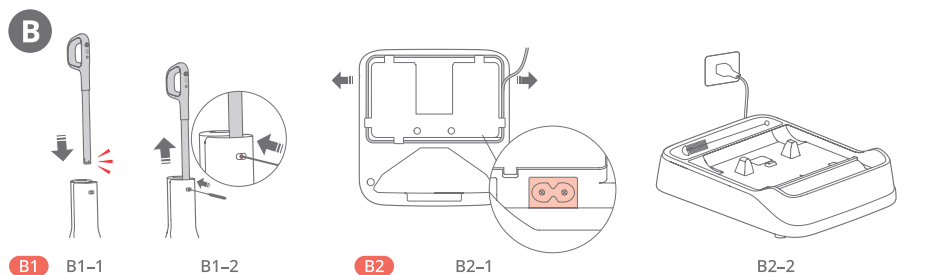
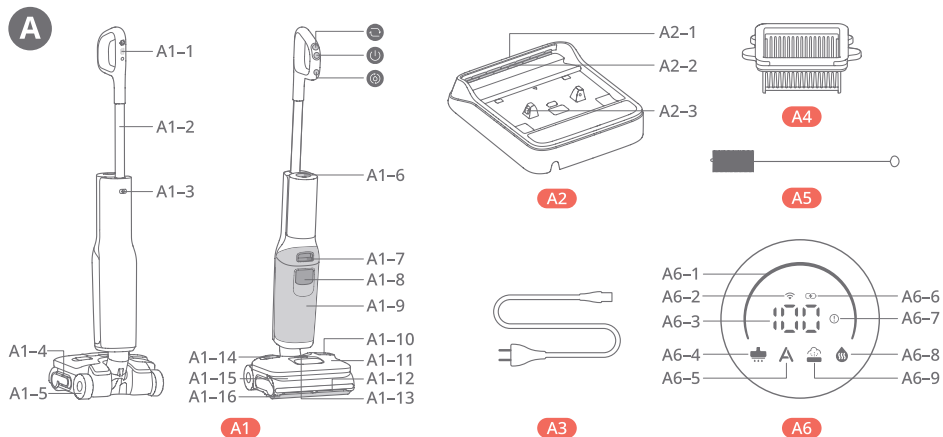
- Javasoljuk, hogy a porszívót az eredeti csomagolásában szállítsa.

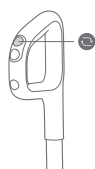
Megjegyzés

- Havonta legalább egyszer öblítse át a szűrőt csapvízzel. A részletekért lásd: Karbantartás.

A NEMZETKÖZI JELÖLÉSEK JELENTÉSE

 – Csak beltéri használatra.

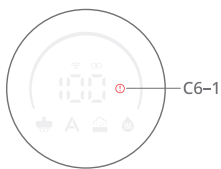




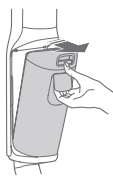
C5



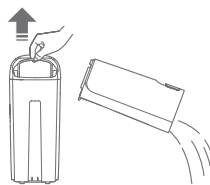
C6



C7



C7-1

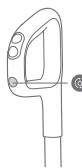


C7-2

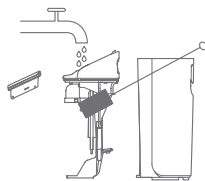
D



C7-3

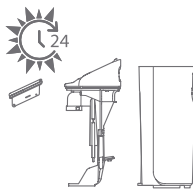


C8

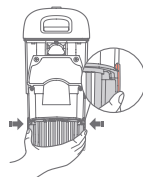


D1

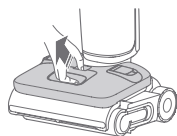
D1-1



D1-2

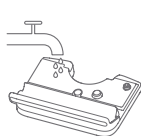


D2

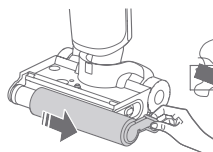


D3

D3-1



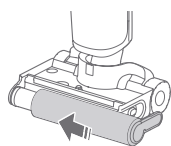
D3-2



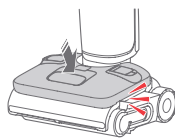
D3-3



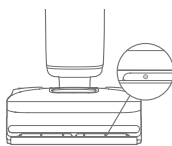
D3-4



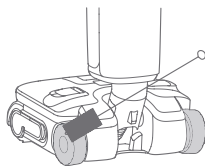
D3-5



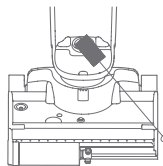
D3-6



D3-7



D4



D5



D6



A KÉSZÜLÉK ÁTTEKINTÉSE

A1 Porszívó

- **Üzemmód váltás**
 - Nyomja meg: váltás az AUTO/Gőz/Meleg víz/Szivacs módok között
 - Tartsa lenyomva 2 másodpercig töltés közben: váltás Csendes szárítás/Gyors szárítás módra
- **Tápellátás**
 - Nyomja meg: működés indítása/belépés a készenléti módba
 - Tartsa lenyomva 2 másodpercig készenléti módban: kikapcsolás
- **Öntisztítás**
 - Gombnyomás töltés közben: Öntisztítás indítása/leállítása
 - Tartsa lenyomva 2 mp hosszan töltés közben: Szárítás indítása/leállítása

Megjegyzés: Az öntisztítás vagy a szárítás leállításához nyomja meg a gombot töltés közben.

- A1-1 — Hangszóró
- A1-2 — Fogantyú
- A1-3 — Fogantyúkioldó nyílás
- A1-4 — Forgóhenger kioldó biztosíték
- A1-5 — Görgők
- A1-6 — LED kijelző
- A1-7 — Szennyvíz-tartály kioldógombja
- A1-8 — Szennyvíz-tartály fogantyúja
- A1-9 — Szennyvíz-tartály
- A1-10 — Tisztavíz-tartály töltőnyílása
- A1-11 — Tisztavíz-tartály
- A1-12 — Gözkimenetek
- A1-13 — Tisztavíz-tartály kioldógombja
- A1-14 — Tisztítószertöltőnyílás
- A1-15 — Világítás
- A1-16 — Forgóhenger

A2 Töltődokkoló állomás

- A2-1 — Szárítótálca
- A2-2 — Légekimenet a szárításhoz
- A2-3 — Töltő érintkezők

A3 Töltőkábel

A4 Szűrő

A5 Karbantartó kefe

Megjegyzés: A karbantartó kefe a töltőállomás hátoldalán lévő horonyba helyezhető.

A6 LED kijelző

- A6-1 — Világos sáv
- A6-2 — WiFi jelzőfény
 - Nem világít: A WiFi csatlakozás ki van kapcsolva
 - Lassan villog: Kapcsolatra vár
 - Gyorsan villog: Kapcsolat létesítése
 - Világít: WiFi csatlakoztatva

- A6-3 — Akkumulátor-szint
- A6-4 — Szivacs mód
- A6-5 — AUTO mód
- A6-6 — Töltés jelzőfény
- A6-7 — Hiba jelzőfény
- A6-8 — Melegvíz mód
- A6-9 — Gőz mód

B A TERMÉK TELEPÍTÉSE

B1 Fogantyú szerelése

- B1-1 — Csúsztassa a fogantyút a porszívóba, amíg be nem kattann a helyére. A fogantyún a gombok előre mutatnak.
- B1-2 — A fogantyú levételéhez helyezzen egy toll alakú tárgyat a készülék hátulján a fogantyúkioldó nyílásba, majd nyomja meg. Fogja meg a fogantyút, és húzza ki.

B2 A töltődokkoló elhelyezése

- B2-1 — Fordítsa meg a töltőbázist és csatlakoztassa a tápkábelt.

Megjegyzés: A tápkábel a jobb vagy a bal oldali kábeltároló nyílásból is kivethető.

- B2-2 — Helyezze a töltődokkolót egy sima, kemény felületre, majd csatlakoztassa egy dugaljba.

Megjegyzés:

- Ne helyezze a töltőállbázist nedves helyre vagy hőforrások közelébe, például fürdőszobába, konyhába vagy radiátorok mellé.
- A tisztítókefe a töltőbázis hátulján található horonyba helyezhető.

CSATLAKOZÁS AZ ALKALMAZÁSHOZ

1. Töltse le az alkalmazást

Keresse meg a „Roborock” alkalmazást az App Store vagy Google Play felületen, vagy olvassa le a lenti QR kódot az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez.



2. WiFi visszaállítása

Hagyja a készüléket töltődni vagy készenléti módban, bekapcsolt kijelzővel. Tartsa egyszerre lenyomva a és gombokat, amíg felhangzik a „Resetting WiFi (WiFi visszaállítás)” hangjelzés. A visszaállítás befejeződött, ha a WiFi jelzőfény lassan villog. A porszívó ezután várni fog a csatlakozásra.

Megjegyzés: Ha a router konfigurációja, elfelejtett jelszó vagy más ok miatt nem tud csatlakozni a porszívóhoz, állítsa vissza a WiFi-t, és adja hozzá a porszívót új eszközként.

3. Eszköz hozzáadása

Nyissa meg a Roborock alkalmazást, koppintson az „Add Device” vagy a „+” gombra, és az alkalmazás utasításait követve adja hozzá az eszközt.

Megjegyzések:

- A tényleges folyamat az alkalmazás folyamatos frissítései miatt változhat. Kövesse az alkalmazásban található utasításokat.
- Csak a 2,4 GHz-es WiFi hálózat támogatott.

© HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

C1 A tisztavíz tartály feltöltése

- C1-1 — Fogja meg a tisztavíz tartály fogantyúját, nyomja meg a kioldógombot, és óvatosan, enyhén szögben húzza felfelé a tisztavíz tartályt.
- C1-2 — Nyissa ki a tisztavíz tartály utántöltő nyílásának kupakját, töltsön be csapvizet, majd zárja le a kupakot.
- C1-3 — Nyissa ki a tisztítószér-utántöltőnyílás fedelét, töltsön bele kompatibilis tisztítószert, majd zárja be a fedelet.
- C1-4 — Helyezze vissza a tisztavíz tartályt a tisztítófejbe. Óvatosan nyomja lefelé, amíg be nem kattán a helyére.

Megjegyzések:

- A tisztavíz tartály deformálódásának elkerülése érdekében csak hideg vizet használjon.
- A korrózió vagy károsodás megelőzéséhez ne használjon fertőtlenítőszereket, és csak a Roborock által ajánlott tisztítószert használja.
- A tisztítóteljesítmény javítása érdekében javasoljuk, hogy használat előtt töltsse be az ajánlott tisztítóoldatot a tisztítóoldat utántöltő nyílásba. A tisztítás során a gép az előre beállított arány alapján automatikusan adagolja a tisztítóoldatot a tiszta vízhez.

C2 Rögzítés és kioldás

Óvatosan lépjen rá a tisztítófejre, és tartsa a fogantyút. Nyomja meg a porszívó rögzítéséhez, és húzza meg a kioldáshoz.

- C2-1 — Rögzítve
C2-2 — Kioldva

C3 A porszívó elindítása

Nyomja meg a  gombot, a készülék készenléti módba lép. Óvatosan lépjen a porszívó fejére, és tartsa a fogantyút. Ezután döntse hátra a fogantyút a porszívó kioldásához. A készülék automatikusan elindul.

C4 Alacsony profilú tisztítás

A porszívó a bútorok alatti tisztításhoz laposra fektethető. A padlóra való lapos fektetéshez hajtsa be a készülék használata közben a fogantyút. A lapos tisztítás során csökken a szennyvíz tartály rendelkezésre álló kapacitása. Ezért a bútorok alatti tisztítás előtt ajánlott kiüríteni a szennyvíz tartályt.

Megjegyzés: A porszívót csak akkor lehet laposan fektetni, ha a fogantyú gombjai felfelé mutatnak.

C5 Üzem mód-váltás

A  gombbal átválthat az AUTO, Gőz, Melegvíz vagy Szivacs módok között. Az aktuális üzemmód ikonja jelenik meg a kijelzőn.

Megjegyzés: Normális, ha a Gőz üzemmód használata után még mindig kis mennyiségű gőz párolog.

Készenléti mód és kikapcsolás

- Ha tisztításnál a készüléket függőleges helyzetbe állítja, a készülék leáll és készenléti módba lép.
- Ha a porszívót 5 percre nem használja készenléti módban, akkor automatikusan kikapcsol. A kézi kikapcsoláshoz nyomja le 2 másodpercre a  gombot, amikor a készülék készenléti módban van.

C6 Figyelmeztetés a vízszintre

Ha a szennyvíz tartály megtelt vagy a tisztavíz tartályt használat közben kiürült, a porszívó hang- és fényjelzéssel figyelmeztet. A folytatás előtt töltsön vizet a tisztavíz tartályba, vagy ürítse ki a szennyvíz tartályt.

C6-1 — Villog a hiba jelzőfény: Hibaállapot

C7 A szennyvíz tartály kiürítése

- C7-1 — Fogja meg a szennyvíz-tartály fogantyúját, nyomja meg a kioldógombot, és hátrafelé billentve húzza ki a szennyvíz-tartályt.
- C7-2 — Óvatosan húzza ki a tartály fedelét és ürítse ki a szennyvíz-tartályt.
- C7-3 — Szerelje vissza a tartály fedelét. Helyezze a tartály alját a porszívó testébe, és óvatosan nyomja a tartályt a porszívó felé, amíg be nem kattán a helyére.

C8 Töltés és öntisztítás

- Rögzítse a tisztítófejet készenléti módba és helyezze a porszívót a töltőbázisra. A „Start Charging. Please start selfcleaning” (Kezdje el a töltést. Kérjük, indítsa el az öntisztítást) hangjelzés jelenti, hogy a porszívó töltődik.
- Nyomja meg a  gombot az intelligens öntisztítás indításához/leállításához.
- Öntisztítás és szárítás befejezése után kövesse a hangutasítást, és ürítse ki a szennyvíz tartályt a szagok elkerülése érdekében.

Megjegyzések:

- Az optimális öntisztítási és szárítási teljesítmény érdekében győződjön meg arról, hogy a tisztavíz és a szennyvíz tartálya a helyén van.
- A termék beépített, nagy teljesítményű lítium-ion akkumulátorral van felszerelve.
- Az akkumulátor teljesítményének megőrzése érdekében normál használat közben tartsa a terméket feltöltve.
- Használat után mindig helyezze vissza a porszívót a töltőállványra, hogy ne maradjanak vízfoltok a padlón.
- Ha a töltési és alvó mód ki van kapcsolva, és a készülék ki a töltőbázison van-e, nyomja meg a  gombot a bekapcsoláshoz, majd indítsa el az öntisztítást.

Száritás

Az öntisztítás befejezése után a száritás automatikusan elindul. Töltés közben tartsa lenyomva a  gombot 2 másodpercig a száritási mód átkapcsolásához. Tartsa lenyomva  gombot 2 másodpercig a száritás közvetlen indításához/leállításához töltés közben.

Megjegyzések:

- Az automatikus száritás az alkalmazásban kikapcsolható.
- Az alkalmazásban beállítható vagy ütemezhető az öntisztítás és a száritás.
- Az öntisztítás és a száritás csak akkor elérhető, ha a porszívó töltődik és az akkumulátor töltöttségi szintje megfelelő. A szükséges akkumulátor töltöttségi szint az öntisztítás és száritás módtól függően eltérő. Ha a porszívó gőzös öntisztításra vagy gyors száritásra van beállítva, de az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, akkor automatikusan átvált forró vizes öntisztításra vagy csendes száritásra.
- Az öntisztítás és száritás során ne közelítsen a töltőállomás területéhez.
- Ha a töltési és alvó mód ki van kapcsolva, és a készülék is ki van kapcsolva, ellenőrizze, hogy a készülék a töltőbázison van-e, nyomja meg a  gombot a bekapcsoláshoz, majd indítsa el a száritást.

A töltés és alvó mód be/kikapcsolása

A töltési és alvó mód alapértelmezés szerint ki van kapcsolva. A be/kikapcsoláshoz töltés közben nyomja meg a  gombot 5 másodpercig, amíg meg nem szólal a hangüzenet: „Charge & Sleep mode enabled (Töltési és alvó mód bekapcsolva)” vagy „Charge & Sleep mode disabled (Töltési és alvó mód kikapcsolva)”.

Megjegyzések:

- Wi-Fi csatlakozás nélkül, töltési és alvó mód kikapcsolva: Öt perccel a teljes feltöltés után a készülék automatikusan kikapcsol. Az öntisztítás és száritás elindításához nyomja meg a  gombot, majd pedig a  gombot.
- Egyéb esetekben: 5 perc töltés után, ha a készüléket nem használják, a LED-kijelző kikapcsol. A teljes feltöltés után a készülék nem kapcsol ki automatikusan. Az öntisztítás és száritás elindításához nyomja meg a  gombot.

Hangjelentések beállítása

A porszívó hozzáadása után az alkalmazáshoz az alkalmazás segítségével beállítható a hangerő és módosítható a hangüzenetek nyelve.

Gyári beállítások visszaállítása

Készenléti módban nyoma le 5 másodpercre a  majd pedig a  gombot, amíg meg nem szólal a hangjelzés: „Restoring factory settings (Gyári beállítások visszaállítása)”. A készülék ezután visszaállítja a gyári beállításait.

A Wi-Fi csatlakozás kikapcsolása

A porszívó leválasztásához a Wi-Fi hálózatról nyomja le a  és  gombot, amíg meg nem szólal a hangjelzés. Ezután várjon 5 perccel, és a Wi-Fi hálózat automatikusan deaktiválódik. Ha újra szeretne csatlakozni, kövesse a megfelelő csatlakozási utasításokat.

D SZOKVÁNYOS KARBANTARTÁS

Megjegyzések:

- A készülék tisztítása vagy karbantartása előtt győződjön meg arról, hogy a porszívó ki van kapcsolva vagy le van állítva, és hogy a töltőbázis nem csatlakozik az elektromos hálózathoz.
- A cserék gyakorisága a tényleges használattól függően változhat. Ha bármilyen rendellenes kopást észlel, azonnal cserélje ki az érintett alkatrészeket.
- A szűrő és a forgó henger szárai ezüstionokkal ellátott antimikrobiális szerrel kezelték, hogy ellenálljanak a baktériumok okozta szagoknak.

A termék karbantartása

Ha ezt a terméket hosszabb ideig nem használja, töltsse fel teljesen, és húzza ki a hálózatról, majd hűvös, száraz helyen tárolja. Ne tegye a terméket nedves helyre vagy közvetlen napfényre. Legalább 3 havonta egyszer töltsse fel, a túlzott lemerülés elkerülése érdekében.

A porszívó tisztítása

Törölje és tisztítsa meg a porszívót puha, száraz ruhával. Tisztítás előtt vegye ki a porszívót a töltődokkolóából, és kapcsolja ki a készüléket.

D1) A szennyvíz tartály és szűrő tisztítása

* **Szennyvíz-tartály:** Tisztítsa meg szükség szerint.

* **Szűrő:** Tisztítsa meg vagy cserélje ki szükség szerint.

D1-1 — Vegye ki a szennyvíz-tartályt, húzza felfelé a tartály fedelének fogantyúját, és vegye ki a szűrőt a tartály fedeléből. A szűrő tisztításához használja a mellékelt tisztítókefét. Ha a szűrő szennyezett, öblítse le hideg vízzel, és rázza ki belőle a maradék vizet.

D1-2 — Az összes alkatrészt alaposan szárítsa meg a visszahelyezés előtt.

Megjegyzések:

- Hagyja a szűrőt legalább 24 órán át alaposan megszáradni, mielőtt visszaszerelné.
- Ne érintse meg a szűrőt kézzel, kefével vagy éles tárgyakkal a szűrő károsodásának elkerülése érdekében.

D2) Szilárd anyagok és folyadékok elválasztója

* **Tisztítsa meg szükség szerint.**

1. Ha ki szeretné venni a szilárd anyagok és folyadékok elválasztóját, fogja meg a két oldalon rögzítőelemeket, és válassza le azokat.
2. A szeparátor felszerelésekor győződjön meg arról, hogy az a szennyeződések beömlési irányába van fordítva. Ezután igazítsa be megfelelően a rögzítőelemeket, és nyomja meg őket, amíg a helyükre nem kattanak.

D3 Tisztavíz-tartály és forgóhenger

- * **Tisztavíz-tartály:** Tisztítsa meg 2–4 hetente.
- * **Forgóhenger:** Tisztítsa meg szükség szerint, és cserélje ki 3 havonta.

- D3-1 — Fogja meg a tisztavíz-tartály fogantyúját, nyomja meg a kioldógombot, és finoman húzza felfelé a tisztavíz-tartályt enyhe szögben a kiemeléshez.
- D3-2 — Öblítse le a tartály alját tiszta vízzel.

Megjegyzés: Az eltömődés elkerülése érdekében ellenőrizze, hogy a gözkivételek nem szennyeződtek-e, és hosszabb használat után szükség szerint öblítse le őket.

- D3-3 — Fogja meg a forgóhenger kioldó retesztét, és húzza ki a forgóhengert a tisztítófej mentén.
A forgóhengerről a szennyeződések a mellékelt karbantartó kefével távolítsa el, majd öblítse le tiszta vízzel.
- D3-4 — Ha ki szeretné cserélni a forgóhengert, fogja meg a henger burkolatát, és húzza ki a hengerből. Ezután helyezze a henger burkolatát az új hengerre.
- D3-5 — Fokozatosan szerelje be a hengert és a tiszta víztartályt.

- Megjegyzés:**
- D3-6 — A gőz üzemmód használata után ne érintse meg az ábrán látható helyeket.
 - D3-7 — A melegvíz mód használata után ne érintse meg a képen látható vízcsapokat.
 - A karbantartó keféét óvatosan használja sérülések veszélye miatt.
 - A henger burkolatának levételekor ne húzza a fogantyút.
 - A henger tisztításánál a lehetséges sérülések elkerülése érdekében hagyja a henger burkolatát a helyén.

D4 Adaptív hajtókerekek

Rendszeresen tisztítsa meg az adaptív hajtókerekeket.

D5 A tisztítófej és a szennyvíz-vezeték tisztítása

* **Tisztítsa meg szükség szerint.**

1. Kapcsolja ki a porszívót, és helyezze stabil helyzetbe, majd vegye ki a szennyvíz tartályt, a tisztavíz tartályt és a forgóhengert.
2. Tisztítsa meg a forgóhenger részét és a szennyezett csövet a mellékelt karbantartó kefével.
3. Szerelje vissza a szennyvíz tartályt, a tisztavíz tartályt és a forgóhengert.

Megjegyzés: Ne öblítse le a tisztítófejet közvetlenül vízzel.

D6 A töltődokkoló állomás tisztítása

* **Tisztítsa meg szükség szerint.**

Válassza le a töltődokkolót, és puha, száraz ruhával tisztítsa meg a lítium-ión akkumulátort és a töltődokkoló felületét és töltőérintkezőit.

- Megjegyzés:**
- Ne öblítse le a töltőbázist közvetlenül vízzel.
 - Ha víz kerül a töltőbázis felületére, törölje le egy puha, száraz ruhával, és ne fordítsa meg a károsodás veszélye miatt.

ALAPVETŐ PARAMÉTEREK

Porszívó

Modell	WD6Y3A
Névleges feszültség/áram	21,6 V DC 20 A
Akkumulátor	21,6 V/4600 mAh (TÍPUS) Lítium-ión akkumulátor

Töltődokkoló állomás

Modell	MDS27HRR
Névleges bemeneti feszültség	220 - 240 V AC
Névleges frekvencia	50 - 60 Hz
Névleges bemenet (Töltés)	0,65 A
Névleges kimenet (Szárítás)	3 A
Névleges kimenet	29 V DC 2,07 A
Akkumulátor	21,6 V/4600 mAh (TÍPUS) Lítium-ion akkumulátor

WiFi specifikációk

Szolgáltatás	WiFi
Protokoll	802,11 b/g/n
Frekvenciatartomány	2400 - 2483,5 MHz
Max. kimeneti teljesítmény	≤20 dBm

GYAKORI PROBLÉMÁK

Probléma	Megoldás
Nagy vízfoltok a padlón, a tisztító-fejből víz szivárog, vagy a vizet nem lehet felszívni a padlóról.	Vegye ki a forgóhengert és a szennyvíz tartályt, ellenőrizze a szennyvíz vezetéket vagy a szivónyílást, hogy nincs-e dugulás, és ellenőrizze a szűrőt dugulás és nedvesség szempontjából. Újabb használat előtt távolítsa el a dugulásokat, tisztítsa meg a szűrőt, és ellenőrizze, hogy a szennyvíz tartály és a szűrő helyesen van-e felszerelve.
A kijelző nem világít, és a porszívó nem indítható el.	Alacsony töltöttségi szint. Használat előtt tölts fel az akkumulátort.
Kellemetlen szag használat közben.	Tisztítsa meg a hengert, a hengerfedeleket, a szennyvíz tartályt és a szűrőt.
A tisztítás során sok buborék képződik.	- Ne tegyen tisztító- vagy fertőtlenítőszert a tisztavíz-tartályba, és ne permetezzen ilyen tisztító- vagy fertőtlenítőszert a padlóra. Csak a Roborock által ajánlott tisztítószereket használja, mert más tisztítószerek károsíthatják a készüléket. - Ne töltsön be az ajánlott mennyiségénél több tisztítószert.
A porszívó nem töltődik jól, vagy megszakadt a szárítási vagy öntisztítási folyamat.	Ellenőrizze a töltőállomás töltőérintkezőit és a megfelelő alkatrészt a készülékházon.
A kijelző be van kapcsolva, de a gombok nem reagálnak.	10 másodpercig tartsa lenyomva a  gombot a kényszeres újraindításhoz.
Nem tud Wi-Fi-hálózathoz csatlakozni.	- Kikapcsolt WiFi. Állítsa vissza a WiFi-t és próbálja újra. - Gyenge WiFi jel. Ügyeljen, hogy a porszívó olyan helyen legyen, ahol jobb WiFi van. - Rendellenes WiFi kapcsolat. Állítsa vissza a WiFi-t, tölts le az alkalmazás legújabb verzióját, és próbálja újra. - Hirtelen nem tud csatlakozni egy Wi-Fi hálózathoz. Lehet, hogy hiba van a router beállításában. Ha segítségre van szüksége a hibaelhárítással kapcsolatban, forduljon a Roborock ügyfélszolgálatához.
A porszívó használ áramot, amikor a dokkolóállomáson van?	A porszívó áramot vesz fel, amikor a dokkolóállomáson van, hogy fenntartsa az akkumulátor áramellátását, de az energiafogyasztás rendkívül alacsony.
Gőz módban nem áramlik a gőz.	Ellenőrizze, hogy a tisztavíz-tartályban van-e víz, és hogy a tartály megfelelően van-e felszerelve.

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Shenzhen Roborock Innovation Technology Co., Ltd. ezzel kijelenti, hogy ez a berendezés megfelel a vonatkozó irányelveknek, valamint az európai szabványoknak és kiegészítéseknek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi címen érhető el: <https://global.roborock.com/pages/compliance>

WEEE - INFORMÁCIÓK

A termék megfelelő ártalmatlanítása. Ez a címke azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad más települési hulladékkal együtt ártalmatlanítani az EU egész területén. A felelősségteljes újrahasznosítás elengedhetetlen az ellenőrzetlen ártalmatlanításból eredő esetleges környezeti vagy emberi egészségkárosodás elkerüléséhez. A használt berendezések visszavételéhez használja a visszavételi és gyűjtő rendszereket, vagy forduljon ahhoz a kiskereskedőhöz, akitől a terméket vásárolta. Ő továbbíthatja a terméket környezetbarát újrahasznosításra.



JÓTÁLLÁSI INFORMÁCIÓK

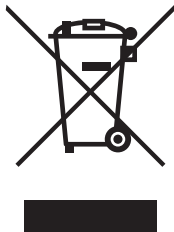
A jótállási időszak a termék értékesítése szerinti ország törvényeitől függ, és a jótállásért az eladó felel. A garancia csak az anyag- vagy kivitelezési hibákra vonatkozik.

A garanciális javításokat csak hivatalos szervizközpont végezheti el. Garanciális igényérvényesítéshez be kell mutatni az eredeti vásárlási bizonylatot (a vásárlás dátumával)

A garancia nem érvényes az alábbi esetekben:

- Normál elhasználódás.
- Helytelen használat, pl. a készülék túlterhelése, nem engedélyezett tartozékok használata, erőszakos használat.
- Külső hatások által okozott károk.
- A használati utasítás be nem tartása által okozott károk, pl. csatlakoztatás egy nem megfelelő hálózatra, vagy a telepítési utasítások be nem tartása.
- Részben vagy teljesen szétszerelt készülék esetén.

Információk az elavult elektromos berendezések selejtezéséről (magánfelhasználók számára)



Ez az ikon a terméken és/vagy a mellékelt dokumentumokon azt jelenti, hogy tilos az elektronikus és elektromos készülékek selejtezése a háztartási hulladékkal együtt.

A helyes feldolgozás, felújítás és újrahasznosítás érdekében vigye az ilyen termékeket a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol díjmentesen átveszik majd. Néhány államban a használt készülék egy specializált üzletben is leadható, amennyiben ugyanebben az üzletben egy új, hasonló terméket vásárol.

A helyes selejtezéssel hozzájárul a régi készülékek megfelelő feldolgozásához és újrahasznosításához. A szakszerű selejtezés megelőzi az esetleges negatív kihatásokat az emberi egészségre és a környezetre. Pontos információkkal a legközelebbi hulladéhasznosító telepről a helyi hivatal szolgálhat.

A hulladék nem megfelelő selejtezése esetén a vonatkozó jogszabályok értelmében bírságot lehet kiszabni.

Jogi személyek az Európai Unióban

A használt elektromos és elektronikus berendezések selejtezése esetén forduljon részletes információért a helyi eladóhoz vagy a forgalmazóhoz.

Selejtezés az Európai Unió tagállamain kívül

Ez a jelölés csak az Európai Unióban érvényes. A termék selejtezése esetén forduljon a helyi hivatalhoz vagy az eladóhoz és érdeklődjön meg a termék helyes selejtezésének módját.

Servisné stredisko pre SR:

SWISS spol. s r. o.

Pestovateľská 13 – areál OC Korzo 821 04 Bratislava

Tel. č.: 02/6720 2080

Fax č.: 02/6720 2081

servis@swisservice.sk

Servisní středisko pro ČR:

SWISS CZ s.r.o.

Pavlovická 272/18, 779 00 Olomouc Česká Republika

Tel. č.: +420 5816 94 000

Fax č.: +420 5816 94 001

olomouc@swisscz.cz

Szervizközpont Magyarországon:

Extended Warranty Service Kft. , (EWS Kft.)

cím: 1222 Budapest, Gyár utca 17

telefon: (+36 1) 207-1621, 207-1624

[email: vevoszolgalat@ewskft.hu](mailto:vevoszolgalat@ewskft.hu); info@ewskft.hu

<https://ewskft.hu>